



YATEDAM

Turkish Literature Abroad

Turkish Literature Abroad

2018
Fiction Books



Turkish Literature Abroad

Uluslararası Yayıncılık
Telif ve Danışmanlık
Merkezi

www.yatedam.org

[f /yatedam](https://www.facebook.com/yatedam) [t /yatedam_](https://twitter.com/yatedam_) [i /yatedam](https://www.instagram.com/yatedam)

Turkish Literature Abroad (YATEDAM) Project is being supported by ISTKA within the scope of Innovative and Creative Istanbul Financial Support Program 2016.
The responsibility for the content belongs exclusively to BASYAYBIR and does not reflect any opinions by ISTKA (Istanbul Development Agency) or Ministry of Development.
Project no:TR10/YN/0133



As Turkish Literature Abroad Center (TURLA), we have started our activities in 2017. Our aims are to promote Turkish literature, create a network between local and international publishers, give consulting services for our publishers to support their development internationally. As a one year Project, we have made a remarkable progress.

- We have formed 3 catalogs; collective fiction, nonfiction, and children's books catalogs to represent 61 publishers from Turkey.
- We have participated in 6 international book fairs in 2017: London, Bologna, Abu Dhabi, Seoul, Frankfurt and Sharjah
- In 2018, our fair program is: London, Bologna, Kuala Lumpur, Sao Paolo, Indonesia, Frankfurt and Guadalajara. We are meeting with international publishers as well as publishing representatives to create a network and to talk about the opportunities to cooperate.
- In 2017, we have made meetings with over 800 international publishers from 68 countries. And through us, our publishers have signed 378 precontracts with foreign publishers.
- We have arranged workshops for our publishers on topics such as International Markets, How to Attend International Book Fairs, International Copyright Agreements.
- We have prepared an "International Publishing Markets Report" for our publishers.
- In 2018, we work on projects for national illustration representation on international platforms.
- As Turkish Literature Abroad Center, we are very happy to continue to our activities as a Center in 2018. This is our 2018 catalogs to promote Turkish Literature at international book fairs.
- We will be at the fairs to: promote Turkish Literature with our brand new catalogs, give consultation services about the Turkish market, publisher, and trends, discuss cooperation/collaboration for events and projects to bring different markets together.

You can contact us if you are interested in Turkish Literature and book market.
Looking forward to meeting you and evaluate the opportunities.

Contact Us

Project Co-Directors:

Beste Bal: beste@yatedam.org

Gamze Erentürk: gamze@yatedam.org

www.yatedam.org

Tel:+90 (216) 339 3606

Fax:+90 (216) 325 1982

Adress: Küçük Çamlıca Mah. Şeker Kaya Sok.

9/A. Üsküdar / İSTANBUL

Editors : Beste Bal, Gamze Erentürk

Translator : Handegül Demirhan

Copy Editor : Helin Çakır

Graphic Design : Altamira Adworks

Fiction

Alakarga Publishing
April Publishing House
Büyük Doğu Publishing
Can Publishing
Caretta Publishing
Dedalus Publishing House
Edam Educational
Ephesus Publishing House
Eşik Publishing
Gurer Publishing Ltd.
Iz Publishing
Kaknus Publishing House
Koç University Press
Marti Publishing
Mat Books
New Human Publisher
Okur Academy
Otuken Publishing Co.
Pan Publishing
Portakal Books
Profil Books
Timas Publishing Group
Yeditepe Publishing House

List of the Publishing House

alakarga

PUBLISHER

Alakarga
Publishing

ESTABLISH

DATE

2012

WEB

alakarga
.com.tr

Established in 2012, Alakarga Publishing releases books from world classics, contemporary world literature to books about art and literary theories.

Since the very beginning, it comes to the forefront by contributing to the Turkish literature as well as promoting authors who received many prominent awards. Since 2017, it has also published translated books. Besides the series named 'Contemporary World Literature' and 'Classics' that introduce the books of today's prominent authors and previously published classics, respectively, it has also published some works translated to Turkish for the first time. With 'Thoughts' series, it aims to target readers interested in different disciplines and non-fiction books. Lastly, 'Thriller Books' introduced to crime fiction lovers, gained recognition.

CONTACT PERSON: Arzu Bahar (General Coordinator) **MAIL:** arzubaharakakas@gmail.com

RAKUN

AUTHOR: SUAT DUMAN



The novel takes place in Istanbul. Its exciting and entertaining narrative combines crime with humour.

The author writes his novels with a lively plot by using as much cinematographic elements as possible. At the very beginning, a music band steps in a grocery shop named Suzan Charcuterie. The owner of this grocery, Suzan, doesn't allow them to make music in front of her shop. These young people and their brothers as members of mafia tear the shop down.

However, they are not the protagonists. The novel actually tells about things happens to a young taxi driver, Rakun. One day he takes a customer to Sabancı Museum. The customer tells him to wait outside. When the customer comes back, he has a valuable painting in his hand. While the police is chasing him, he consigns the painting to Rakun and disappears. And an exciting and labyrinthical pursuit begins in Istanbul.

Being the most recent book by Suat Duman, Rakun is a crime fiction that pleases the reader with its fast-paced flow, literary narrative, and social background.

Keywords: crime, music, exciting, entertaining, novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

156

5.000
COPIES

DIMENSIONS OF A HEART

AUTHOR: KADİRE BOZKURT



The book consists of two parts. In the first part, stories of the ordinary people are told in a plain style. In the second part, there are fantastic stories told in a fabulous language. Kadire Bozkurt composes her stories in a plain narrative as well as with short sentences. She uses the traces of moments and of turning points that create emotional changes in people.

Her narrative creativity meets the intersection of our social, and private, daily lives. Therefore, especially urbanites quickly find their wounds, disappointments and tensions in these stories. It is the evidence of universality that readers not only find themselves as readers but also as humans.

Dimensions of a Heart mostly consists of city-themed short stories as well as of people who are ignored and alienated even from their family; of women; of unusual and emotional men; and of adolescents and 'others'. Bozkurt also includes rural stories which reflect fairy tale tradition in Turkey.

Keywords: fairy tale narrative, plain style, fantastic, city theme, short story

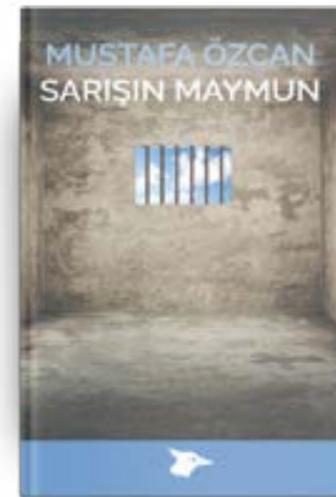
YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

152

A BLONDE MONKEY

AUTHOR: MUSTAFA ÖZCAN



The author creates a speech carnival by using all layers of today's language and the diversity of the characters. We read the events like an interview from the perspectives of the witnesses. Characters representing the sub-culture almost the same take readers to a journey in a world, and make them know the danger, street life, love, and companionship. The novel takes place in a prison where various people from different backgrounds narrate the story.

Another characteristic of the novel is the fiction. It is not linear but circular. Like a jigsaw puzzle, all pieces come together in the end. Integrating readers to the fiction, the book stimulates their creativity and gameplay instinct. A Blonde Monkey is an intriguing novel about the trapped people and broken dreams.

Keywords: entertaining, layered narrative, danger, love, companionship, novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

122

A FAMILIAR FACE

AUTHOR: MÜNİR GÖLE



Located in the city life, the novel tells the story of a famous man who is an extra in the movies; however, no one remembers him.

A life built on two great losses, a brain benumbed by alcohol, and a heart ignored for so long. A life turned upside down by coming across a woman from the past and an unexpected ending.

Being an essayist, a novelist and a photographer, Münir Göle focuses on a phenomenon particular to modern society, just as he does in his other literary works. It takes readers to a life behind the face of a famous person whom they think they know. Today's society turns all images about people and their faces to meta. Therefore, the lesser known people are maybe the most loved and known ones.

Keywords: tragedy, plain language, city life, novel

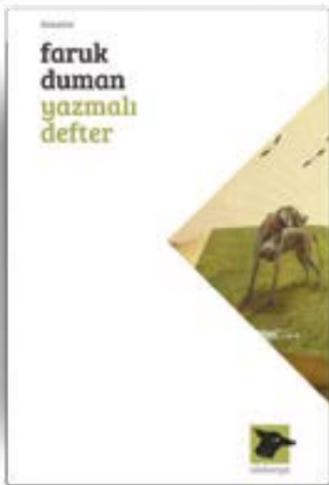
PAGES:

210

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE HANDWRITING BOOK

AUTHOR: FARUK DUMAN



This book is an essay that consists of forty-three short writings about the relationship between the author and his writings as well as what we write about. During the 2017 summer, the author takes notes in ferries, bus stops and cafes. His starting point is the book of Marc Auge, 'Le Temps sans Age' [The Ageless Time]. In the preface of this book, Auge tells that reading and writing prepare us for a better death.

Occasionally reflecting on recalls of his life, Duman refers to renowned authors in the essays written in a plain language. The Handwriting Book is so salutatory that it refers to great authors such as Ömer Seyfettin, Marcel Proust, Cortazar, Lovecraft, Poe and Flaubert who take us away from our boring lives.

Known for his novels, short stories and essays, Faruk Duman has written four novels, six short stories and three essay collections. His works are awarded by four prominent awards in Turkey.

Keywords: essay, plain language, purpose of writing

PAGES:

94

YOU CAN APPLY FOR TEDA

I AM NOT FIRED, BUT I QUIT

AUTHOR: ARZU BAHAR

Caught the attention of short story lovers with her first book named I am not Fired, but I Quit, Arzu Bahar offers diverse characters, which is the most remarkable characteristic of her stories. The author invites people from different social circles to her stories and renders their language to the texts. Therefore, it can be said that her language is fluent and rich. The stories sometimes take place in the city center and sometimes in the back streets of Istanbul. In that way the author reflects the changes of the city on her characters.

Arzu Bahar uses the fiction against the expectations of the reader; first she makes reader prejudge the characters and events, then throws a curve at the end of the novels. In this way, she blinks to the storytelling of O'Henry. In some of her stories, she leaves some gaps on purpose to make readers fill those gaps in their minds and solve the crime story. Like Edgar Allan Poe, she compiles these stories on purpose and creates a universe of stories of her own.

The book is also adapted to a short film.



Keywords: short story, plain narrative, playmaking, including reader, plot twist

PAGES:

129

RIGHTS SOLD: ALBANIAN,
AZERBAIJANI

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

April
Publishing

ESTABLISH

DATE
2006

WEB

aprilpublishing
.com

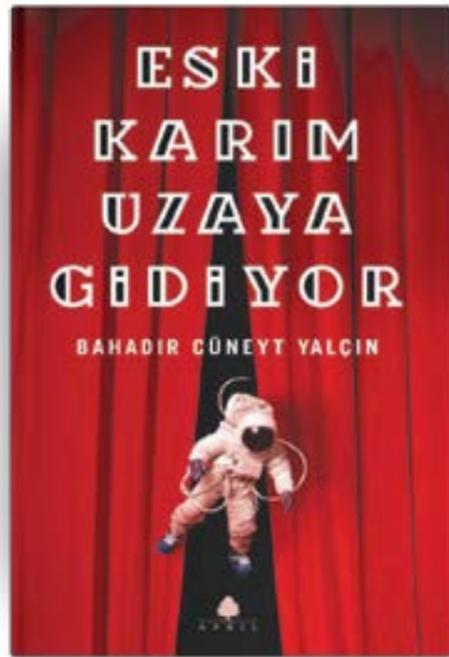
From its content to covers, April Publishing has a determined policy as its one and only goal in every aspect of its books and persists with an ever-increasing responsibility to fulfill its commitments in terms of giving a new impulse to the publishing sector in Turkey. Along the way, there have been landmarks of fiction: Jodi Picoult, Kurt Vonnegut, Scarlett Thomas and Tibor Fischer. There have been new talents: Han Kang, the Man Booker Prize Winner; Adrian Barnes, the finalist of the Arthur C. Clarke Award; Jeffrey Moore, the Commonwealth Prize Winner; Rabih Alameddine, the finalist of the National Book Award. There have been phenomenal best sellers and long sellers: Adam Fawer's *Improbable*, Heather McElhatton's *Pretty Little Mistakes*, John Perkins' *Confessions of an Economic Hitman*. Besides, there have been mind-changing biographies and non-fiction: *The Last Sultan Ahmet Ertegun*, Laura Hillenbrand's *Unbroken*, and *Confessions of an Economic Hitman*. Moreover, there have been a new and mind-bending voices of Turkish literature: Özgür Mumcu, Murat Mentş, Alper Canıgüz, Murat Yurkulak, Saygın Ersin, Algan Sezgintüredi and Afşin Kum.

April Publishing is an independent publisher who is in search of innovative voices and is eager to represent Turkish authors' works to the world.

CONTACT PERSON: Nazlı Berivan Ak - Editor (English) **MAIL:** berivanak@gmail.com

MY EX-WIFE GOES TO SPACE

AUTHOR: BAHADIR CÜNEYT YALÇIN



"I believe those bubbles that fight their way up in a can of coke know something that we don't."

Can aliens have any other purpose other than the invasion? Who is more of a stranger; a refugee or a man who doesn't understand the world? How many people does it take to change a light bulb? How does a little boy dance at weddings?

Şener is an unsuccessful comedian. His ex-wife Hale fell in love with a French astronaut when she was pregnant with their second child. His roommate Zvay-E, who comes from the planet Tirineş, is in trouble. Things aren't going well for him. In the meantime, a very rich middleman comes with a surprising proposal. Sweet but cranky ghosts of Nejat Uygur and Atilla Arcan, funny Ece Güneş, a tech-friend Micus, mountaineer Zeynep and the Madagascarian chicken... Here we go.

"The top of my tent is a stained window. How poor I am with a cardigan and a skateboard. The top of my tent is a chrome-cream. I'll go without kissing, just come to my dream."

We present you Bahadır Cüneyt Yalçın with another witty and humorous novel. Each sentence is a firework; each page is an art of creation. "Have you ever loved something that is not yours? It is incomparable."

Keywords: Funny, fluent, modern, universal, refugee issues

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
264

THE AMUSEMENT PARK

AUTHOR: BAHADIR CÜNEYT YALÇIN



An adventure that starts in an amusement park humorously tells what it is like to lose and to win, as well as the true love. İrfan Yunus and his family run a quiet amusement park in the city of Balkara. "Whichever amusement park was photographed with full of people by a satellite is where I am from" is the words of İrfan. Zafer always says that "here, not the childhood, but the mania uncovers itself". With her pink polished nails, Ayşegül says that "the neural system can't find time to complain as it is too busy to develop immunity to all the noise and light at the park". It is an entertainment village with colorful lights, with kids bouncing and running. Here, you can find Mustafa who writes letters to famous and deceased singers; Narine whose purpose of existence is to faint; Savaş, the gambler; Alev, the come-hither, the ice-cream man who is also a martial artist, as well as a sea turtle, a wigged ballerina, a cockeyed octopus and cameras for documentary. As they say, the rocket believes in rising. The wind always wins and the veil always loses. It is full of ascending, descending, centrifugal and Newton. Pain, adventure, comedy and surprises... Following his book, *A Humble Revenge*, Bahadır Cüneyt Yalçın brings in another humorous and lovely literary work, *The Amusement Park*. "We can only win on a ring where nobody loses."

Keywords: amusement park, family relations, crime, humor, plot twist

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
262

HOT SKULL

AUTHOR: AFŞİN KUM



A disease that is transmitted from one mind to another, via language...

A civilization on the verge of disruption...

A former linguist, who once worked on this merciless disease, Murat Siyavuş, has taken refuge in his mother's home hopelessly.

When he finds out that a public institution is chasing after him, he has to get out of the house, start living and face the world that is changed by the disease.

Afşin Kum's first novel is an intriguing experiment on the mind, language, civilization, the nature of life and human kind's search for meaning.

"It is an intriguing, fluent, and a hilarious story that takes you by the hand and makes you fly. A gift from the Turkish literature to the world's science-fiction literature." -Alper Canıgüz-

Keywords: dystopia, a disease transmitted through language, adventure, an original story, Vonnegut

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
192

15.000
COPIES

A HUMBLE REVENGE

AUTHOR: BAHADIR CÜNEYT YALÇIN

You are moving to a new house.

You start receiving nonsense letters.

You realize that the person who sends you those letters is a convict at the prison in your neighborhood.

One evening you come home and...

The crazy convict is in front of you... telling you that you are his hero!

Ali is an innovative anarchist who writes sports articles in a bird-cage smelling house filled with book pages.

Selin, for the sake of whom one escapes from prison, and Şevval, for the sake of whom one ends up in a prison.

A brilliant soldier Muhterem, and a shameless mafia member Tanju.

An Aleksis crime-fiction, an Aleksis drama, Aleksei Pavlovich.

A road trip story full of laughter...

A Humble Revenge.

"Words will save us."



Keywords: humor, thrill, adventure, plot twist, universal crime

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
288

10.000
COPIES



PUBLISHER
Büyük Doğu
Yayınları
Printing Publishing
Production LLC

**ESTABLISH
DATE**
1973

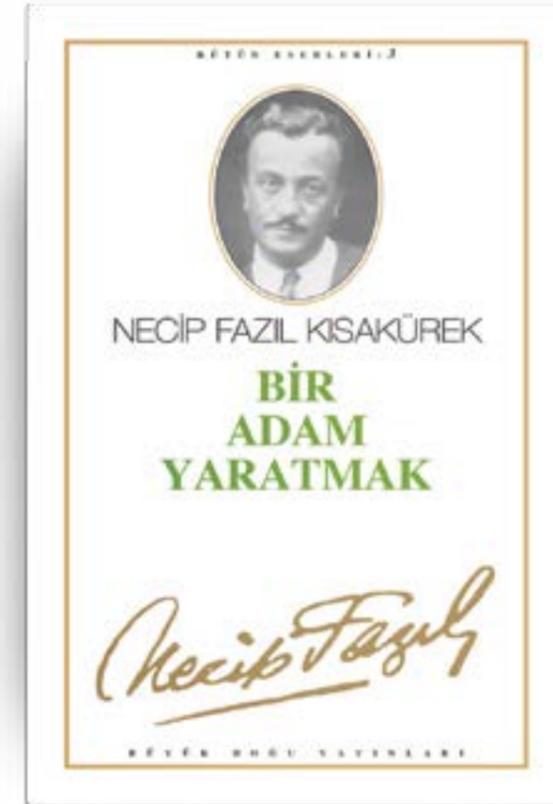
WEB
bdy
.com.tr

Büyük Doğu Publications was established in 1973 as the publishing organ dedicated to Necip Fazıl's struggles for an ideal. The company continues to publish the entire works of Necip Fazıl KISAKÜREK (1904-1983), numbering more than 100 titles in the series "Complete Works", consisting of poetry, plays, short stories, novels, history, reflections, biography, legal struggles, research, religion and mysticism...

CONTACT PERSON: Emrah Kısakürek (English) **MAIL:** emrah_kisakurek@buyukdogu.com.tr

CREATING A MAN (COMPLETE WORKS -3)

AUTHOR: NECİP FAZIL KISAKÜREK



The stage epic of the spiritual ordeal he lived... This work has continued to draw great attention since it was first staged by Muhsin Ertuğrul for the 1937-1938 season of the Istanbul City Theatre and in 1977 it was adapted to the screen. (Date of completion of the work : 8 July, 1937, Thursday, midnight...)

36TH
EDITION

Keywords: play, psychology

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
160

RIGHTS SOLD: ENGLISH,
GERMAN, KOREAN, ARABIC, BOSNIAN

MY STORIES

AUTHOR: NECİP FAZIL KISAKÜREK



Contains all of Necip Fazıl Kısakürek's short stories published in various newspapers and magazines starting from 1925, one part of which were published in book form in 1933 in "Bir Kaç Hikâye Bir Kaç Tahlil" "Several Short Stories Several Analyses", and another part in 1965 in "Ruh Burkuntularından Hikâyeler" "Short Stories From Sad Souls"...

Compiled in 1983 in its entirety by "b.d. publications" and given its final form.

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
288



PUBLISHER

Can
Publishing

ESTABLISH DATE

1981

WEB

canyayinlari
.com

Founded in 1981 by the prominent Turkish writer Erdal Öz, Can Yayınları (Can Publishing) is one of the leading publishing houses of Turkey. Its backlist of over 2300 titles include masterpieces by world-renowned writers such as Allende, Auster, Bauman, Bowles, Camus, Coetzee, Cheever, Cortazar, Duras, Durrell, Eco, Fuentes, Highsmith, Jelloun, Krasznahorkai, Kundera, Marquez, Mishima, Nadas, Oe, Orwell, Roy, Rushdie, Sebald, and Vila-Matas as well as leading contemporary Turkish writers and young talents such as Yusuf Atılgan, Başar Başarır, Oya Baydar, Mahir Ünsal Eriş, Murat Gülsoy, Hikmet Hükümenoğlu, Barış İnce, küçük İskender, Yekta Kopan, Latife Tekin, Ayfer Tunç, Engin Türkgeldi, Doğu Yücel, and many others. Can Yayınları is the place where new writing is happening.

CONTACT PERSON: Cem Akış (English) MAIL: cemakas@canyayinlari.com

SOMEWHERE OUT THERE

AUTHOR: ENGİN TÜRKELDİ



It was as if my chin was held by steel chords and I felt them snapping one by one. The man lying on top of me was so heavy I couldn't shout. A weak moan barely made it out of my mouth. There was the taste of rust on my tongue. The man with glasses was still trying to pull out my tooth. Finally, I heard a cracking sound, like my jawbone was crushed. I felt an emptiness inside.

Engin Türkgeldi's collection of short stories –gothic-baroque tales concocted by Cortazar and Murakami over drinks- takes the reader to an unusual world. Türkgeldi's stories are very visual, full of references to famous short stories of world literature, and create an atmosphere flanking the fantastic. There are deserted towns, slaves, prophets, dwarves, kings, and wise men walking in the mountains. Somewhere Out There is his first book.

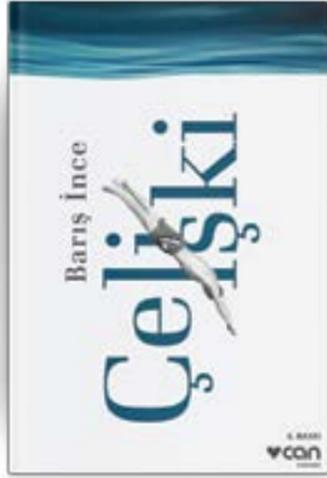
Keywords: Enigmatic tales of yore

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
96

CONTRADICTION

AUTHOR: BARIŞ İNCE



You were wrong. You were always wrong. In all those years that have passed since that day, you have been wrong about all my desires. The only thing I wanted all my life was to believe in something and dedicate myself to it. Without having to think too deeply about it... No peregrinations, just a short cut.... Superficially, just like the white-collar saying "Super" to everything they remotely like... Because of the deterrence of depth... For example, I wanted to like something mediocre like being on the run – I wanted to hug it, smell it. I knew the impossibility of our efforts and the predetermined defeat of those who tried. I wanted to protect them from their ineptness and their failure.

The late 90s. A country that has lost its way forward and a teenager who has lost his direction, like so many others, as he tried to settle his score with society. Everyone around him seems to think everything is changing rapidly; all they are doing is to prepare themselves for the fundamental change approaching. How long can one remain a fugitive on roads under the scorching Mediterranean sun, if one doesn't have a good companion? Contradiction is a novel by a brave writer leveling brave criticisms of society.

Keywords: Me, myself, and a girl

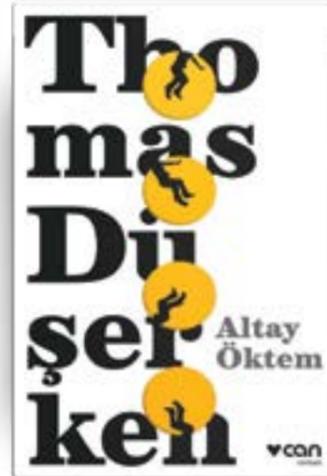
PAGES:

112

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THOMAS FALLING

AUTHOR: ALTAY ÖKTEM



What I mean is, his fall was premeditated. He let himself fall off the cliff on purpose. He had photographed the fourth dimension of depth, which brought him to the zenith of his artistic career. What remained was the fifth dimension. In order to photograph that, we had to come together. His fall off the cliff was a letter written to each of us, you and I, separately.

Known to the world as a deviant, the genius photographer Thomas Dumas had lost his ability to speak as a child and took photographs with his feet because he couldn't use his arms. His parents were forced to escape from Poland with the onset of World War Two. Dumas falls off a cliff while photographing a Spanish model, and his death brings together Maria, the model in question, and Anders, a history professor writing Thomas Dumas's biography. The two of them collaborate to solve the mystery behind the death of the famous photographer, taking the reader on a breathtaking adventure spanning Paris, Munich, and Istanbul.

Keywords: The mystery of the fall.

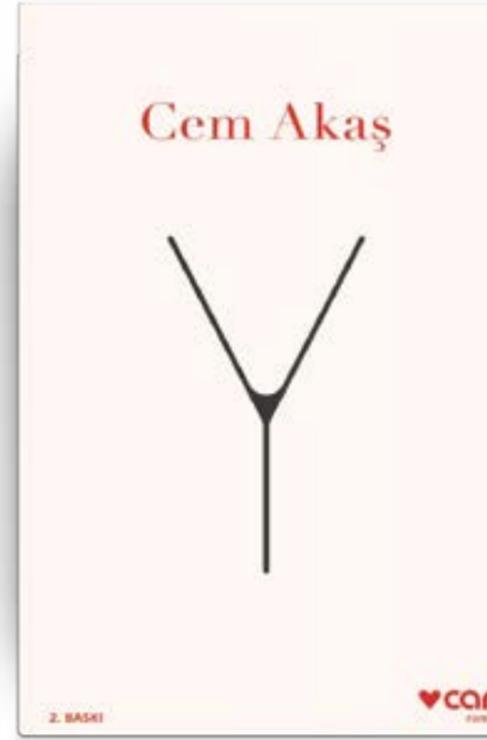
PAGES:

160

YOU CAN APPLY FOR TEDA

Y

AUTHOR: CEM AKAŞ



The doorbell hadn't rung. Even though later on Arendi said, I think I heard the bell, it hadn't, I'm positive. I hadn't been planning to go out or take something out but my feet somehow delivered me to the door. When I opened it, I didn't notice Constantine at first; I looked at the building across the street, at the trees; I felt the sun on my forehead, felt a little dizzy, and closed my eyes. I took a deep breath and then, right when I was about to turn around and head back in, I noticed the baby, Constantine, looking out from a synthetic and cheap-looking basket, with pastel-colored flowers on it. The baby was snugly wrapped in a soft blanket and looked happy.

I couldn't take my eyes off of her.

A world where the Y chromosome has gone extinct, a world where only women live. A world that hates the politics and economics of the past, its social structure, culture, and relationships, because all these were constructs of men. There are new rules now because the old people no longer exist.

Constantine is a baby boy born into this world. No one knows how that is possible. The two women who find him in a basket left at their doorstep adopt him and bring him up just like a girl, hiding his sex from everyone and especially the state. They are painfully aware, of course, that this cannot last for very long.

Y is a novel about women and men, getting stuck in one identity and moving on to another, on society, but most of all about being all alone in a big world.

Keywords: A world where only women live.

PAGES:

172

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Caretta
Publishing

ESTABLISH

DATE

2005

WEB

carettabooks.com/
carettareklam.com

Caretta Publishing aims to publish qualified books both for children, young adults, and adults. It obtained licenses from Quarto, Quintessence, Quintet, Ivy Press, Haynes, Oxford University Press, Editions Milan, Capstone, Factor Publishing, Hardie Grant, Allegra Publishing, Editions First Gründ, UEFA, and Pan MacMillan.

Since 2005, it has published more than 220 books. Caretta Kids, a sub-brand of the publisher, targets both the mass market and the education sector.

Sub-brands: Caretta, Tortuga, Caretta Kids, Minimo

CONTACT PERSON: Zeynep Yiğci (English, French, Italian) **MAIL:** zeynep.yigci@carettareklam.com

AGE OF SOVEREIGNS (SERIES-6 BOOKS)

AUTHOR: OSMAN ORHUN CEYHAN



With the series named Torus and Micel, Osman Orhun Ceyhan takes readers to the fantastic and elegant world of six supreme races who manage to turn the darkness of the war into a light. The first book of the series named Age of Sovereigns takes place in Feinsatre, the land of light, and Ruinsatre, the land of shadow. It offers its readers a unique world with archaic patterns as well as a story full of wisdom, ambition, and struggle. The Oldrins, rulers of the sea; the Kornoses, savage warriors; the Khaans, superior in number and intelligence; the Ponceurs, well-known for their mercilessness; colored and muscular Brobussas; and the Neumers, famous for their strength...

Six supreme races, born in the land of light, Feinsatre, gave up wondering about the history of their home a long time ago. There is no need to when there are temple guards named Adels and their leader Akro who do the thinking for them. All were given to Sovereigns: fertile lands, endless seas and plenty of time to live freely. With all its glory, Age of Sovereigns is there, beyond the Door of Hope.

Until the bell in the temple rang seven times in a row. This was rare. Their fear of a coming, evil stranger from an unknown age is about to possess the Sovereigns who always want more. Neither of them would guess the awaiting secret in the Sacred Room which is the source of all mysteries in this world. A breath-taking and a tremendous journey to the ancient times full of wisdom and ambition begins.

Keywords: epic-fantastic fiction, science fiction, ambition, struggle

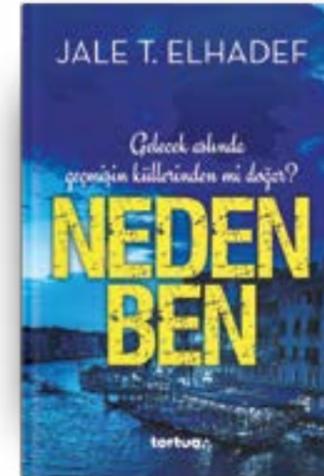
YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

311

WHY ME?

AUTHOR: JALE TRANA ELHADEF



What happens when you meet Mr. Perfect during your business trip that turns into a 'perfect' holiday? What if you wake up in the morning and realize with dismay that you are married? Besides, this mysterious man commits a perfect life for you? But, why did he choose you?

Leyla is a strong and an offbeat woman; however, she suddenly changes her artistic life in New York just because of the irresistible rules of a mysterious man. Through her journey from Las Vegas to Istanbul, she seeks an answer to the question of 'Why Me?'. Far from the social pressures, the novel is layered with unusual relationships and takes its readers to a romantic journey from Cinque Terre, Portofino, La Spezia, Venezia to Athens.

In a breathtaking journey of Leyla and Mert, the mysterious relationships of their close friends shadow them; however, the protagonist chases the truth

Keywords: art, mystery, adventure, New York, Las Vegas

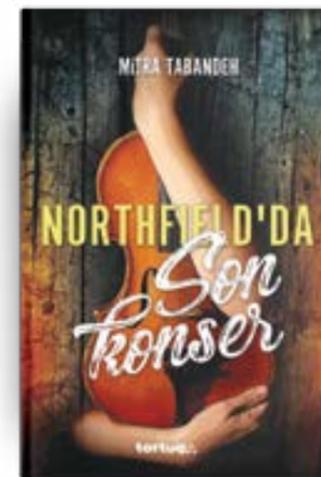
PAGES:

424

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE LAST CONCERT IN NORTHFIELD

AUTHOR: MITRA TABANDEH



The Last Concert in Northfield tells the struggle of Ava and her friends, affiliated with Silver Trio, for living an artistic life while their country is on the verge of a war.

Even during a war, imagine a world full of people who fight for art, music, literature, and painting. The author invites everyone, particularly the youth, to an utopia full of rebellious people.

When Ava's life changes with music, especially with the passion for violin, she moves to her friends' house since her family doesn't want her to start on music. In a war environment, the youth who loses their memories, past and probably future, fights for the sake of their passion for art and companionship.

On the day of the last concert in Northfield, all preparations are made. However, nothing is as it seems. The stage used to be the most secure place for them, but not anymore.

Keywords: music, art, literature, companionship, war

PAGES:

136

ENGLISH TEXT
IS AVAILABLE

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

Dedalus
Publishing

**ESTABLISH
DATE**

2011

WEB

dedalus
.com.tr

After many arrangements, Dedalus Publishing is established in 2011. Taking to bring foreign literatures to Turkey as its duty, the publisher has brought books from 25 world literatures in 22 languages by highlighting the quality and literary profoundness. Along with contemporary books, most of them are world classics translated to Turkish for the first time. Besides many awarded local books, it also published 180 books in the area of social sciences; both local and translated books.

Believing that the reading empowers and the literature liberates, Dedalus Publishing is glad to meet its readers in every book.

CONTACT PERSON: Sedat Demir (English) **MAIL:** sedat.demir@dedaluskitap.com

THE LITTLE PARIS COUGHS BADLY

AUTHOR: SEDAT DEMİR



This book holds within a swamp in which the parable of Queen of Sheba and the Prophet Solomon was lost. Everything emerges out of this healing swamp, including myths and narratives. Narrating intertwined short stories with no clear beginning or end, The Little Paris Coughs Badly depicts intersecting life stories.

The Little Paris is an authentic taproom around Samatya, brimming with many human stories. This place is bursting at the seams and that's why it's coughing like an old man who has been smoking since age fifteen. The Little Paris wants to clear its throat and spit out three women sitting inside its chest like a phlegm: Sadberk, Nurperi or Belkis, and Suzan Dilber. All three are highly eccentric women, loose cannons. The author is like a satellite revolving around these three women in different phases of their lives.

The Little Paris Coughs Badly offers various possibilities and therefore challenges its reader; an experience that often questions the position of the narrator. Meanwhile, the book slightly plays with the intentions of the author and the pleasure of the reader. When you ask the name of a character, the white rabbit from the Wonderland might leap up and rebuff: "What is the use of names anyway?"

To quote from the book: "I found myself feeling as if I were a part of fiction which I could neither curse at or exalt." Indeed, Sedat Demir has arguably created a controlled chaos that doesn't drown in its disarray.

Keywords: cinema, music, literature, love, Samatya, novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

112

RIGHTS SOLD: RUSSIAN,
ALBANIAN, ARABIC

THE MAN IN THE BATHTUB

AUTHOR: TUNA YUKAY



We are not here to hide neither the usual state of human identity nor the obsessed side. Apart from the universally valid norms of psychology, emergence of the definitions of obsessive, paranoid and schizoid, seen in hundreds of characters, as another discipline in today's world makes the characters and events more intriguing in the textual context. Being successful in fiction and ending, Yukay has also a different style in terms of setting and time. In other words, there is no disharmony between characters and objects in terms of text and perceived world, which is a cynosure. Since the author doesn't separate the settled time and the time perception of the character, he prevents from negative situations that may influence events and language. The time perception of the character stimulates readers' interest in the story; however, in reality, this perception negatively brings the divergence of factitious time and setting.

The stories, where the concepts of goodness and malignancy as well as various versions of 'beings' are demonstrated, differ in portraying the perceptions on the concepts through the voices of the characters. Instead of a usual time, setting and fiction, the book offers an alternative fiction and the criticism of modernism which amaze the reader. Since modern people are no longer interested in the spiritualism which was once an issue of the Arabian Nights, they live out their lives without realising that, for many years, they have shared the neighbourhood, the street, the house and the room with these characters who wait outside of their room.

Keywords: observation, suicide, blood, decadence, modern times, novel

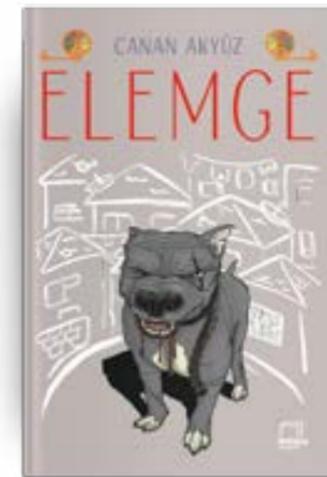
PAGES:

204

YOU CAN APPLY FOR TEDA

ELEMGE

AUTHOR: CANAN AKYÜZ



'Elemge' is a cylinder on which film, wire, thread, or other flexible materials can be wound. However, in this book, 'Elemge' is the world itself, and people are the wire. Being the first novel of Canan Akyuz, it contains the conjoined stories of six characters, Bekir, Dilber, Uraz, Mave, Yazgi and Nefer, told as one. The novel is told from the point of view of these characters. At the start of each chapter, there is a one-page, omniscient narrative. In the novel, each of the characters' lives are different from one another, but their spiritual depression is very similar. All they want is a peace and an ordinary life. The first character Bekir, owns a brothel. His first sentence is this: "Trust me, I didn't want to do this. If they had not intervened my life, I could have been a grocer in my neighbourhood."

The novel's narrative is fairly solid. The stories of six different characters have been smartly tied together by using fine details. The intertwined lives of these characters unravel as the book proceeds and the book itself turns into a reel. Everyone in the novel is a victim of a tragedy. Being an orphan; growing up in the backyard of life's hard, vicious side; sellers, bodies being sold, living on the verge of a murder and being murdered, getting into drugs but always dreaming of a cleaner world, seeking a way out are some of what readers will witness.

Keywords: murder, suicide, neighbourhood, abuse, crime, violence, novel

PAGES:

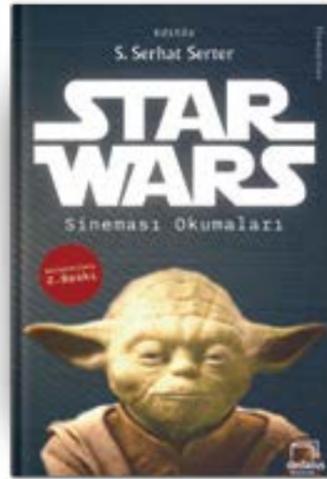
88

RIGHTS SOLD:
EGYPT

YOU CAN APPLY FOR TEDA

STAR WARS MOVIE

AUTHOR: COLLECTIVE / EDITOR: SERHAT SIRRI SERTER



A comprehensive outlook on Star Wars Movies through various methods, techniques and disciplines.

Contents:

1. Preface for the Second Edition
2. The General View of Star Wars Characters Through Archetypes
3. Star Wars in the Context of Mythology and Ancient History
4. The Evolution of the Representation of Women in Star Wars: Leia, Padme and Rey
5. The Conscious Action-Aim and Grey Area Analysis of Kylo Ren in Star Wars VII: The Force Awakens
6. The Ones Who Created George W. Lucas: Writers, Directors and Myths
7. The Film Posters as a Marketing Tool: An Analysis of Star Wars Posters
8. Star Wars as an Example of Transmedia Story Narration
9. The Economy-Politics of Star Wars
10. The Past and Today of Star Wars in Using Visual Effects
11. The Soundtracks of Star Wars
12. The Ideology of Star Wars: The Struggle between Light and Dark Side
13. The Acousmatic Sounds of Star Wars
14. The Power, Knowledge and Ideology
15. Star Wars IV: A New Hope (1977) and Star Wars VII: The Force Awakens (2015)

Keywords: research-study, academia, film, Humanities

PAGES:

384

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE LITTLE COMMANDER

AUTHOR: TURAN DAĞLI



Using the potentials of literature, the author forms an antimilitarist discourse by means of micro powers. There is a positivist game shaped by occultism. Nowadays, mind is having difficult times in balancing this game; therefore, The Little Commander is born for this.

For a long time, people have talked about a cute child who is the symbol of goodness. He has blonde hair and blue eyes. However, the world has changed and this child turned into a crazy fascist. Now, he is living in a small town in Aegean region with his friendly cat and ill mannered fishes. It is uncertain if he has a grandmother. From the sunrise until sunset, he tries to get everything in line, even the sun. He doesn't hesitate to claim stiff necked people as traitors. He is the symbol of morality, a dauntless protector of tradition and status quo. How hard he tries, he becomes a loser at the end of the day since the world hasn't revolved around the reason anymore. The author offers a parody by way of The Little Prince in a humorous and ironical narrative. By reinterpreting the perspective technique of Henry James, he tells the story not only through the eyes of the character but also through the heart and the mind. Besides, the talking of inanimate objects and of animals turns the novel into a modern fairy tale. With its transitions between texts and genres, its references to literature history, and its animate characters and elaborate narrative, The Little Commander is a novel that deserves to be fondly read.

Keywords: Hitler, The Little Prince, tyrant, despot, novel, refugee

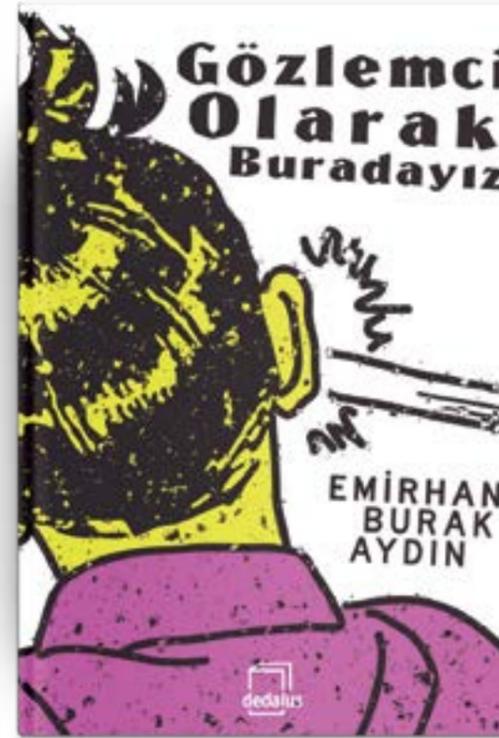
PAGES:

112

YOU CAN APPLY FOR TEDA

WE ARE HERE TO OBSERVE

AUTHOR: EMİRHAN BURAK AYDIN



Being the first novel of Emirhan Burak Aydın, We Are Here to Observe starts with a murder of a woman in an increasingly authoritative country. Almost a year after the Gezi Park protests, a man first kills his wife and his baby, then he kills a grocer and grocer's helper. In the end, he kills himself. This news attracts the attention of a university student, and he wants to shoot a short film about it. The novel revolves around him and his friends trying to shoot the movie and navigate their lives in Turkey, where the hope of a peaceful country is maybe lost forever.

What do you do when you encounter an evil? Protests don't work. Media is controlled by the state and politicians. Do you shoot a film that criticises the government? Do you write a poem? Does art have chance of standing against tyranny? While the characters of the novel make decisions regarding those questions, they are propelled into a future where nothing is certain.

The novel is told from the perspective of an observer who cannot intervene anything but can see everything. We realise that this observer was once a human who had feelings and ideas, but now he is an impotent god. While he narrates the shooting process of the short film, he tells the reader stories from various parts of the world.

We Are Here to Observe tells the sickness of inaction in a troubled country, and insecurities regarding the state and the future. In his first novel, Emirhan Burak Aydın tries to make sense of a world going insane day by day.

Keywords: time, murder, fate, companionship, novel

PAGES:

238

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER
EDAM Educational
Research,
Consultation and
Publishing, Inc.

**ESTABLISH
DATE**
2000

WEB
edam
.com.tr

EDAM is an Educational Research, Consultancy, and Publishing company based in Istanbul, Turkey. EDAM works with public and private institutions carrying out research, project management, and consultancy. EDAM is also a boutique publishing house focusing on select children's books, hobby books and a small range of non-fiction books for adults focusing in the field of educational philosophy and religion. While publishing its own books EDAM also works with many prestigious publishing houses from around the world bringing their best books to the Turkish book market.

Sub-brands: Perese, Birdirbir, Helik, Karakter Okulu

CONTACT PERSON: Zeynep Alp (English) **MAIL:** zeynep.alp@edam.com.tr

THE MIST OF A STRONG CUP OF TEA

AUTHOR: MUSTAFA OTRAR



A search for meaning, an intense perception of a deeper reality and the human condition are the main subjects of Mustafa Otrar's poems. A beloved teacher among his students, Mustafa is as a nature lover and fishing enthusiast. He is a beloved university professor and the head of the Department of Educational Measurement and Evaluation at Marmara University. Mustafa's poems are sometimes abrupt and always thought provoking. A unique collection of poems.

Keywords: humancondition, separation, relationships, transcendence

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
96



PUBLISHER
Ephesus
Publishing
House

**ESTABLISH
DATE**
2010

WEB
ephesusyayinlari
.com

Our company has made a fast debut with the aim of publishing bestseller novels for the Turkish audience. But then, we have started to publish Turkish authors whose novels are sold thousands of copies in the end. Our motto is "Every Book is a Journey" and we wish you to come join us!

CONTACT PERSON: Şafak Tahmaz (English) **MAIL:** s.tahmaz@ephesusyayinlari.com

BAD BOY (4 BOOKS)

AUTHOR: BÜŞRA KÜÇÜK



When Kayla is 17 years old, she moves to another town with her father whom she sees for the first time in her lifetime. However, there is a boy who helps her out in this new town.

Merik is a boy who chooses to be alone, and builds walls around himself. Kayla trusts a boy for the first time. The mysterious life of Merik saves Kayla from the darkness while the wrongs seem like right. Until Kayla realizes that the life worthy of her name is far away from her reality.

The series which are read by over 100 million readers on Wattpad. The story of the white dot in black...

Keywords: youth, rebellion, family issues, adventure, lack of love

YOU CAN APPLY FOR TEDA

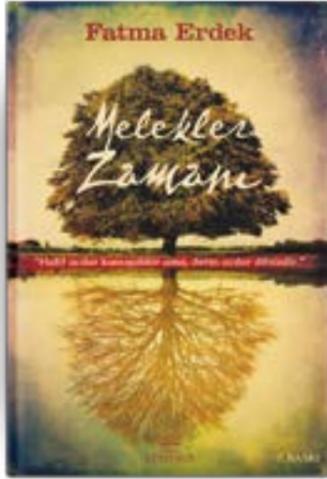
PAGES:
511

68TH
EDITION

ADAPTED
INTO MOVIE

THE TIME OF ANGELS

AUTHOR: FATMA ERDEK



Some pains can be expressed, but some are voiceless. Love is a conception that strikes everyone differently. It is a conception that fills everyone's hearts with faith. It is a conception without limits and ambiguity. Love is an universe. It is a sky full of stars. It is so fruitful that inspires thousands of songs and poems. It is so bright that brings hope for some. It is so dark that causes some to be in prison. That is, love is so unsteady. But what is certain is that is two sides in love : lover and the beloved.

Yusuf and Yesra... Two siblings... One soul... And the father who splits them from each other. While little Yusuf is sent to join a cult, Yesra is sent to be the bride of the old leader of the cult. And then comes, the combative Yusuf's escape from the cult and becoming Barlas, his discovery of life, Nesil and Ekin the angels sent to him with miracles. You will startle by the heart-breaking story of Yusuf and Yesra and witness the miracle of life with the love between Balas and Nesil.

Keywords: dram, woman fiction, identity, love, escape

PAGES:

544

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE GLASSES

AUTHOR: KORAY YERSÜREN



Ege has an ordinary life. Everything that he tries to be a socially active person goes unsold. So he finds himself as one of those losers. He is "The Glasses" mocked by everyone because he is different. Doesn't he have friends? Yes, there is one actually. But it is an online friendship.

In the beginning of a summer holiday, Ege chases after Tugce, and through this process, he learns the friendship, love and hope. On the other hand, he learns that Heiley17, his online friend, is also in that camp. So the real story begins to unfold. Who is Heiley17? And what is the reason of hiding?

Keywords: young adult, school, self reliance, friendship

PAGES:

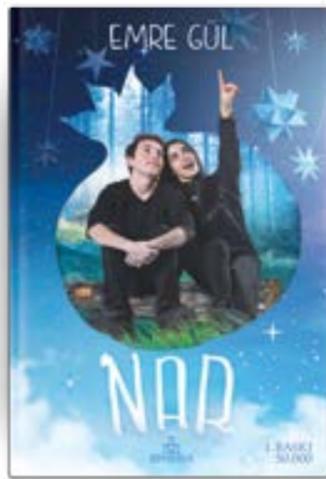
523

YOU CAN APPLY FOR TEDA

16TH
EDITION

THE POMEGRANATE

AUTHOR: EMRE GÜL



You always make a wish when a star falls, right? But they did so after a star fell as they believed that the falling star betrayed the sky. So instead of the falling star, the other stars had the power to make their wishes come true. Cinar Duman and the roommate honey girl Balin Imge will be away from their town for a summer holiday project. There are of course other students who will attend this project, and some of them will be friendly, some not...and there is also a messenger...Cinar and Balin will try to find the mysterious messenger. Through this process, some things will change, some things will stand still, but their friendship will be forever.

Keywords: young adult, school, friendship, competing, comedy

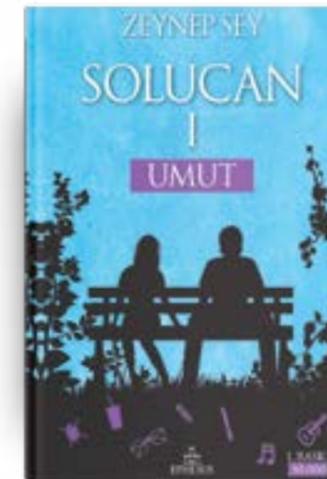
PAGES:

369

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE WORM (3 BOOKS)

AUTHOR: ZEYNEP SEY



Nehir's family doesn't show their feelings for the young girl without any reason. But she has a plan to get rid of the pain she feels: By falling in love! She makes a list to find her soul-mate, and starts her search as she is sure that love will make her forget every bad thing. When she finds Kivanc in a park, it never crosses her mind that everything will change. And their story starts with the question: "Will you let me love you?"

Keywords: hope, eternity, death, independence, pain

PAGES:

400

YOU CAN APPLY FOR TEDA

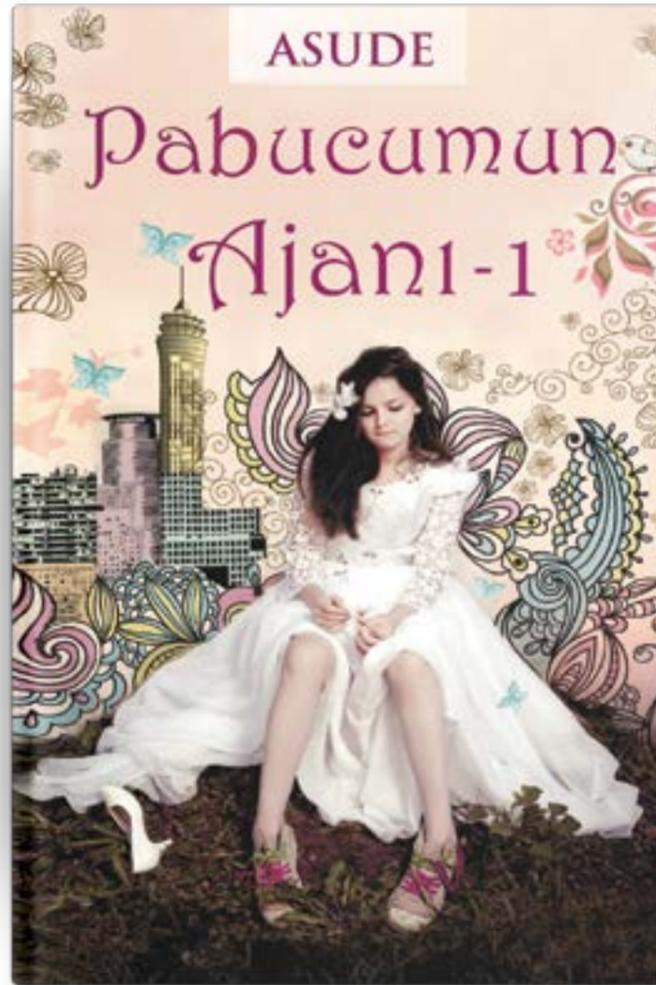
19TH
EDITION

CRAPPY AGENT (2 BOOKS)

AUTHOR: ASUDE

Crappy Agent - 1

I'm Deniz Akin; The Head of Failure Ministry. I'm 25 years old. I'm a little girl in the eyes of my father, and a spinster to my mother! I'm the unqualified worker. A classical earthling, and a totally local person at the same time, a bit messy and almost broke. On the other hand, Tuna Ustuner is the top of everything. He is handsome, a heir to a company. He is disciplined and a total corporate bastard! If i am a wreck, he is the palace. If i am a slave, he is the king. If i am a breeze, he is the tornado. He is both my catastrophe and the savior!



Keywords: love, passion, hate, lies, romcom

PAGES:
496

26TH
EDITION

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Eşik
Publishing

ESTABLISH

DATE
2010

WEB

semerkand
.com

With its motto; 'Qualified books, fine literature', Eşik Publishing releases short stories and novels. In an effort to explore talented authors and to promote literature and novelties, the publisher has organized two contests and received 241 applications. It has been publishing universal and authentic books that introduce untold historical events and local values.

The number of published books: 62

CONTACT PERSON: Ali Sözer (English, Arabic, Russian, German) **MAIL:** ali.sozer@semerkand.com

HEIMEI MARU: A SAD STORY OF A JOURNEY TO HOPE

AUTHOR: Ş. ADNAN ŞENEL



Time of the First World War... The October Revolution takes place in Czarist Russia, and the czarist regime breaks down. When the social order becomes upside down in Russia, an authority gap emerges. Taking advantage of this gap, Japan lands troops to Siberia and takes control of the area from Siberia to Baikal Lake in a very short time. When the control of the Turkish captives goes to Japan, Japanese military officials tell that they will send these Ottoman soldiers to Istanbul over the Indian Ocean. In 1921, Japanese military officials send Japanese soldiers and a transport ship named Heimei Maru (Brilliant Peace) to Vladivostok to carry Turkish captives.

Heimei Maru: A Sad Story of A Journey to Hope, written in light of historical documents, portrays the Ottoman soldiers' long and troublesome journey.

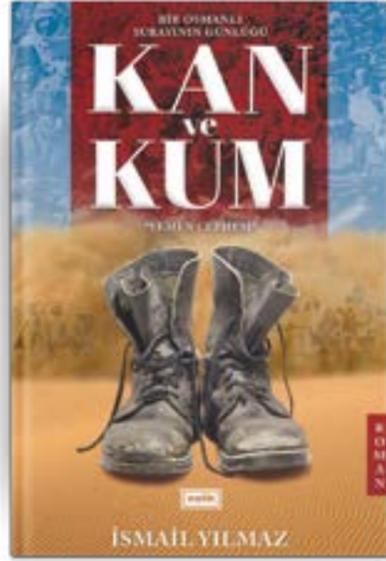
Keywords: captivity, First World War, the october revolution, voyage

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
448

A DIARY OF AN OTTOMAN OFFICER: BLOOD AND SAND

AUTHOR: İSMAİL YILMAZ



Yemen frontline is closely related to caliphate territories which is very important for The Ottoman Empire. British conspirations, betrayal of Arabs living in The Ottoman Empire, fecklessness in diplomacy in spite of great victories are some of the fiascos happened during the war. All these are told by an Ottoman military officer both in a form of diary and novel.

Keywords: First World War, Yemen frontline, diary of the military officer, defeat, blues

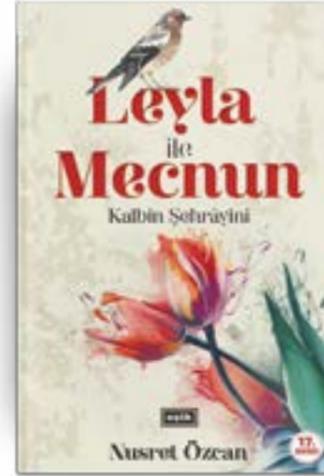
PAGES:

144

YOU CAN APPLY FOR TEDA

LEYLA AND MECNUN: JOY OF HEART

AUTHOR: NUSRET ÖZCAN



This is a poetic love story based on an Arabic legend. The transformation of a lover known as Kays bin Numan into the character of Mecnun is told by verse and prose. There have been many Leyla and Mecnun versions written in Persian and Turkish literature in different times. One of the most important ones is written by Fuzûlî in 1535. His work is so appreciated that it hits the shelves as a world's classic. Eşik Publishing introduces this legend to its readers by being faithful to the source text but transforming it into a prose. While rendering the verses to modern Turkish, the attention is paid not to digress from the source text.

Keywords: love, Leyla and Mecnun, novel, a classic

PAGES:

256

17TH PRINT

YOU CAN APPLY FOR TEDA

EPIC OF SARIKAMIŞ - SNOW BUTTERFLIES

AUTHOR: NUSRET ÖZCAN



The book tells the tragic story of 90.000 people who died in Sarıkamış frontline during the First World War due to cold weather conditions.

Keywords: war, snow, Sarıkamış, Ottoman, novel

PAGES:

96

15TH PRINT

KNELLING IN SELANIK

AUTHOR: Ş. ADNAN ŞENEL



The book puts Balkan Wars which is considered as a rehearsal for the First World War in the center. The region where The Ottoman Empire territory meets West's domain is lost due to the nationalist movements and political turmoils in Ottoman. The book thoroughly portrays characters in that period as well as how the disorder and forced migrations in Ottoman resulted in a humanitarian plight.

Keywords: Balkan Wars, diplomatic mistakes, migration, hunger, tyranny

PAGES:

576

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

Gurer
Publishing
Ltd.

**ESTABLISH
DATE**

2006

WEB

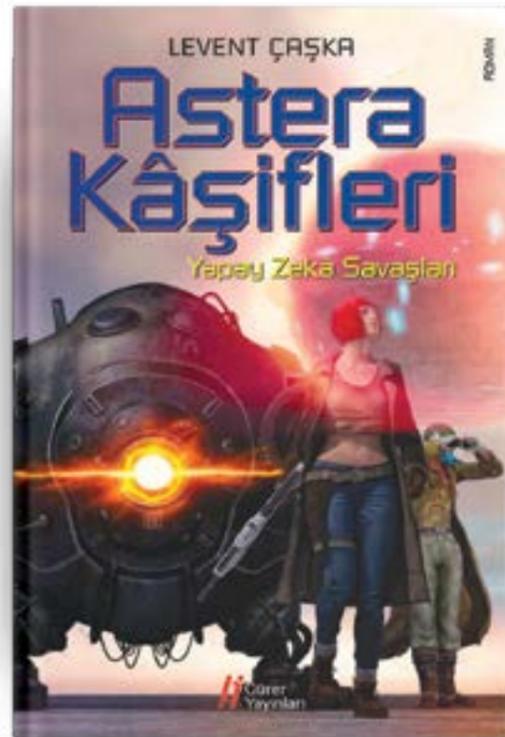
gurerayinlari
.com

Gurer Publishing has published many of the books about recent Turkish history. There are also a lot of academical research books, nutrition books, Turkish authors' novels and translated books. Russian author Dimitri Glukhovsky's Metro 2033 and Metro 2034 novels were published by Gurer Publishing in recent years and these two books entered on bestseller list of Turkey. Alex Boese's "Elephants on Acid and Other Bizarre Experiments" and "Electrified Sheep" books are also two of bestsellers which we published. We change our top priority as science fiction publications after restructuring of the company in 2015. We aim to publish best sci-fi authors' novels, young adult novels and women's fiction books which weren't published in Turkey before.

CONTACT PERSON: Sibel Çaçka (English) **MAIL:** sibel@gurerayinlari.com

EXPEDITION ASTERA- AI WARS

AUTHOR: LEVENT CHASHKA



Pursuing a signal from what should be an empty space, the crew of the Einstein finds a mysterious, deserted asteroid belonging to an advanced alien race. They try to unravel the mystery of Astera's gravity-propelled trains and ring gates, all the while unaware of the many other surprises awaiting them. Their encounters with robot crabs, starsnakes and speartooths gradually lead the expedition toward a dead end. The team tries to keep together and survive in tunnels stretching thousands of kilometers while trying to figure out by whom and why Astera was built.

Keywords: artificial intelligence, space wars,
artificial gravity, wormholes

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
319

ENGLISH TEXT
IS AVAILABLE

**PUBLISHER**

Iz
Publishing

**ESTABLISH
DATE**

1991

WEB

iz
.com.tr

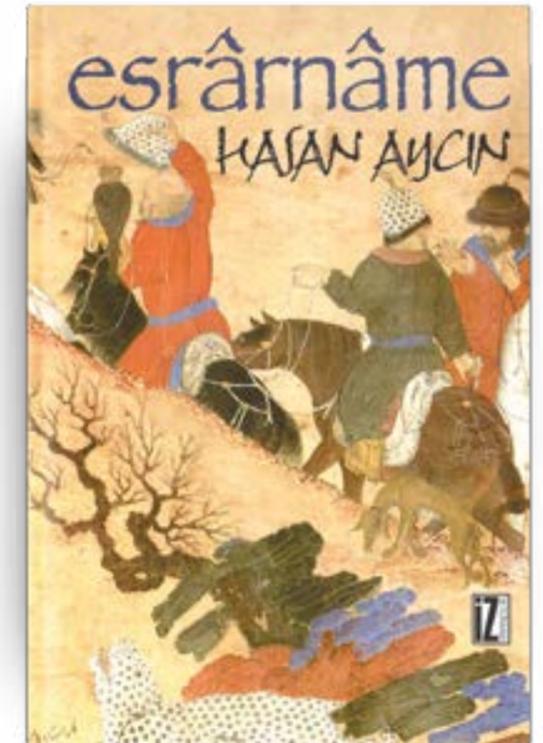
Iz Publishing has contributed to the Turkish intellectual life with more than 1000 titles concerning literature, theology, philosophy, art and science. On the one hand it has brought the classical Islamic heritage to the daylight and on the other hand it has focused its energy on the modern literature. Among the remarkable authors who have a part in its publications, there are many Muslim intellectuals and sufis like Ibn al-Arabi, Mevlana and Konevi; contemporary scholars, thinkers and litterateurs, like Hayreddin Karaman, Rasim Özdenören and Sedat Umran from Turkey; and famous intellectuals from the West for instance Illich, Capra, Guenon and Nasr. Iz Publishing which has never made a concession from the "sovereignty of quality" principle throughout its publishing activity, aims at putting its signature on the new successes with the same policy.

CONTACT PERSON: Hamdi Akyol **MAIL:** editor@iz.com.tr

BOOK OF SECRETS

AUTHOR: HASAN AYCIN

"Book of Secrets", at first glance, tells the tales of the legendary Anatolian story hero Keloğlan. But neither the tale nor the content is about the Keloğlan that we know of. He tells us about humanity through language and fiction of a fairy tale and successfully shows how to re-produce a traditional narrative and create meaningful interwoven layers of story using iconic values of some traditional and cultural items.



Keywords: novel, fantasy

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
136

YOU'D KNOW IF YOU WERE MY DAUGHTER

AUTHOR: CİHAN AKTAŞ



This is a book consisting of stories delicately set up about families, break-ups, losses, beauties of the past, remembrance, melancholic trips to the things that won't come back and of course not being able to remember. In the stories, things the family elders' Alzheimer stricken minds can't remember become a wall appearing before the negligence of their children. What is left for the reader after the lost and missing is a biting grief. The author questions that if not remembering is not living at all, she emphasizes the connection between the mind and the heart.

Keywords: story

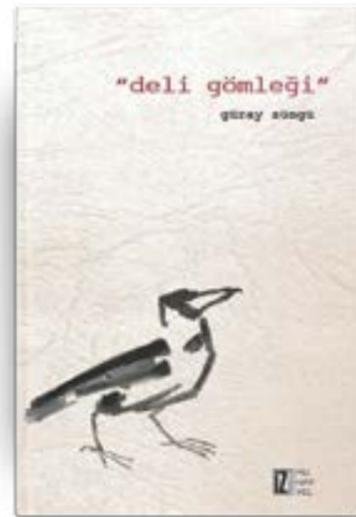
PAGES:

144

YOU CAN APPLY FOR TEDA

STRAIGHTJACKET

AUTHOR: GÜRAY SÜNGÜ



Do people go insane all the time? Is becoming insane a method of resisting life with only one option presented by the modern world? Do people get dragged deeper and deeper in the pit of their own mind the more they try to escape? Is art what keeps people from becoming insane? Or art, literature and stories are straightjackets put on people who are going insane, to keep them from hurting themselves and others? Güray Süngü sets up stories that bring such questions to world. Stories underline that it is the questions that matter not the answers. Surprising endings and delicately woven fiction are the main features of his stories.

Keywords: story, fantasy

PAGES:

200

YOU CAN APPLY FOR TEDA

kaknüs

PUBLISHER

Kaknus
Publishing
House

ESTABLISH

DATE
1996

WEB

kaknus
.com.tr

Kaknus Publishing House has started publishing literary magazines and books under various imprints in 1989. At the end of 1996 the name of Kaknüs literary magazine is adopted as the imprint of Kaknus Publishing House and the first ten books were chosen to be published. So far over 800 titles have been published in 25 categories like psychology, philosophy, anthropology, sociology, history, biography, novel&story, historical novel, Turkish classics, Eastern classics, Khalil Gibran books, Tolstoy books, memoirs, poetry. In 2006 we have been awarded as the Best Publisher of the Year by the Association of Turkish Writers. In 2006 under the imprint Kaknus Children, children books have been introduced. Kaknus Books have been translated into 25 different languages.

CONTACT PERSON: Seda Darcan Çiftçi MAIL: sdarcanciftci@gmail.com

AWAKENED DREAMS

AUTHOR: ŞEBBENDERZADE FİLİBELİ AHMED HİLMİ



The hero of the novel is a young man called Raji. He has studied science, philosophy and religion but he is cynical about the meaning of life. He meets an old man in a cemetery who wears clothes with pieces of mirrors and looks like a madman. Mirror Dede starts teaching Raji by playing a reed flute. Raji experiences a set of real life-like dreams. He meets with Buddha, Zoroaster, other prophets and holy beings and begins to understand the meaning of his existence. Awakened Dreams has been used as a teaching tool in various Sufi traditions for the last 90 years.

Keywords: turkish classics, fantastic novel

PAGES:

136

YOU CAN APPLY FOR TEDA

RIGHTS SOLD:
FOR GERMANY, USA, ALBANIA,
BULGARIA AND MACEDONIA

**PUBLISHER**

Koç
University
Press

ESTABLISH**DATE**

2010

WEB

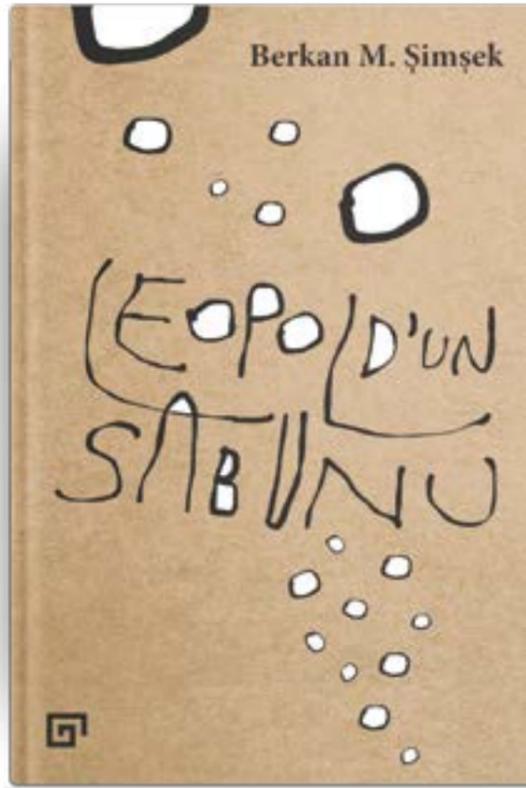
press
.ku.edu.tr

Koç University Press (KUP) desires to become a pioneer publishing house by reflecting the university's pursuit for perfection. With its new and unique approach, KUP aims to offer the most sophisticated knowledge of our time, as well as to cast a new perspective on Turkish fiction.

CONTACT PERSON: Berkan Şimşek (English) **MAIL:** bsimsek@ku.edu.tr

LEOPOLD'S SOAP

AUTHOR: BERKAN M. ŞİMŞEK



Berkan M. Şimşek's first novel, Leopold's Soap, tampers the 'autonomous space' of the history of literature with amusing and "suspicious" intertextual references.

The book starts with a warning of 'plagiarism', and the readers immediately encounter a plagiarised, fictional text which has been enriched by the real writer's own footnotes, explanations and anecdotes. The story continues with countless wordplays, multilayered narratives and awkward theoretical conversations on the nature of literature, publishing, and transitional identity, along with characters who think about literature way too much for their own sake.

Leopold's Soap is a funny and a gripping literary-crime fiction that gives a new impulse to the much-exhausted postmodernist literature.

Keywords: experimental, crime fiction

YOU CAN APPLY FOR TEDA

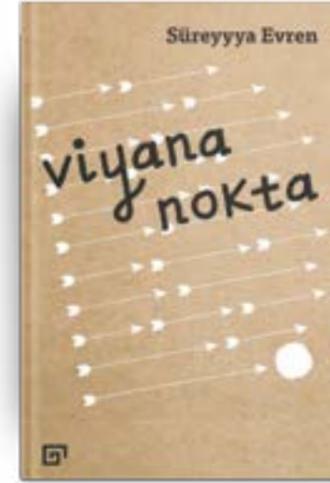
PAGES:

312

AWARDED BY 2017
DÜNYA KİTAP AWARDS FOR
'CRIME FICTION ENCOURAGEMENT PRIZE'

VIENNA.

AUTHOR: SÜREYYA EVREN



During one of the many sieges of Vienna, the frustrated Sultan finally decides that it cannot go on like this, and commands the courtiers to conjure the soul of the city.

However, in a turn of events, the conjuring brings in souls of the previous sieges of the city.

Vienna. is a hilarious and a well-written account of the Ottoman's efforts to conquer Vienna, almost a magical-realist guideline of improbable war strategies. From building a new, fake Vienna just outside the borders of the real city to highly unrealistic bureaucratic negotiations; from witchcraft to scientific formulas, Vienna. includes quite a wide range of alternative conquest (or more likely, failures) storylines featuring a variety of characters such as Janissaries, beggars, poets, artists, magicians and scientists.

Interlaced with subtle hints of the 1980 coup d'état in Turkey, Vienna. marks a unique period in the Turkish literature.

Keywords: experimental, avantgarde, magical realism, ottoman empire, siege of vienna

PAGES:

152

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE NIGHT SKY

AUTHOR: ERHAN MEMİŞ



The Night Sky consists of stories which showcase their peculiarity at a glance through their unorthodox use of language, bold ergodic plays, the tone of its narrative, and the situations it deals with. In search of a moment of epiphany, the stories exhibit themselves as fragments rather than a complete piece, and each fragment includes its very own interpretations and specific 'moments of decline'.

Ibsen brings pieces of the past in regular turn. And Beckett's plays urge the readers to deal with multiple, performative interpretations. On the other hand, Memiş points to the 'whole' with its fragments, carrying the reader away to the performative frontiers of Beckett at the same time.

The Night Sky makes a case for literature's mesmerising ability to create intense and tragic meanings from seemingly minute and absurd moments.

Keywords: avantgarde, fragments, Beckettian

PAGES:

162

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE RED FOX IN A POSTMODERN COAT

AUTHOR: HAKAN TOKER, PELİN KALP

The Red Fox in a Postmodern Coat is the story of two writers whose paths serendipitously cross with each other. Pelin Kalp, whether a fictional or real character, regularly writes for a magazine called altzine, and assigns her column to Hakan Toker who can be also a fictional or real character. The Red Fox in a Postmodern Coat has a grasp of modern Turkish literature, and generously plays with everyone and everything that sticks on its pages, until reality and fiction merge with one another.

Through the tense and ludicrous encounter of Pelin Kalp and Hakan Toker, the book keeps redrafting its course ceaselessly, sometimes through a failed attempt to hide a broken foot, or a rejection letter from a magazine, as the case may be.

The Red Fox in a Postmodern Coat is a thriller about “two inflated egos caressing one another”.



Keywords: experimental, avantgarde, plagiarism

PAGES:

153

YOU CAN APPLY FOR TEDA

A DUMMY LOVE

AUTHOR: ŞİİR ERKÖK YILMAZ



Published in 1997, Şiir Erkök Yılmaz's A Dummy Love evokes a feeling of strangeness, not through unusual plots, eerie narratives or witty plays, but through well thought-out, detailed stories that happened in a very specific period of time and abounded in naivete, familiarity, and the call for empathy. However, the presented normality of 'those times' reaches to such bizarre levels that seemingly ordinary stories suddenly turn into extraordinary ones.

From a recently married elderly virgin who writes a letter to the man passing by her life to people outcasted by other men just because they cannot swear properly, A Dummy Love is a twisted approach to innocence, a manifesto for a simpler time when the love was pure even though there was cheating, lies, and betrayal.

A Dummy Love could not have been written another time, it could not have been talked about another time: it is the timeless story of its time.

Keywords: : story, dailylife, normality, naivete, nostalgia

PAGES:

120

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE BLUFF BOOK

AUTHORS: İLHAN DURUSEL, TANSU M. GÜLAYDIN



How can 'the chaos of the age of information' or 'the knowledge that comes with the chaos' can be a tool of self-realisation for mid-level intellectuals?

Born within the carefully delineated lines of the reality, The Bluff Book questions the very essence of 'knowledge' – how it is created naturally or artificially as well as how it can be imitated through a work of fiction. With highly theatrical, if not embarrassing, dialogues of two writers, Mex and Plexus, The Bluff Book invites readers to an alternative reality where Duke Ellington's original story starts with six fingers on a hand, Neil Armstrong and Louis Armstrong are relatives, and well-known and unrelated names such as Agatha Christie, Gary Cooper, and Queen Elizabeth are the members of a murder fan club. And of course, all of this is in the name of the 'knowledge' that creates (but never forgives) us.

The Bluff Book is a work that is hard to be described: a short story, a poem, an essay – it is an unclassifiable masterpiece that bends the very term of genre.

Keywords: experimental, avantgarde, dialogue, information, chaos

PAGES:

104

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

Marti
Publishing
Group

ESTABLISH**DATE**

1998

WEB

martiyayinlari
.com

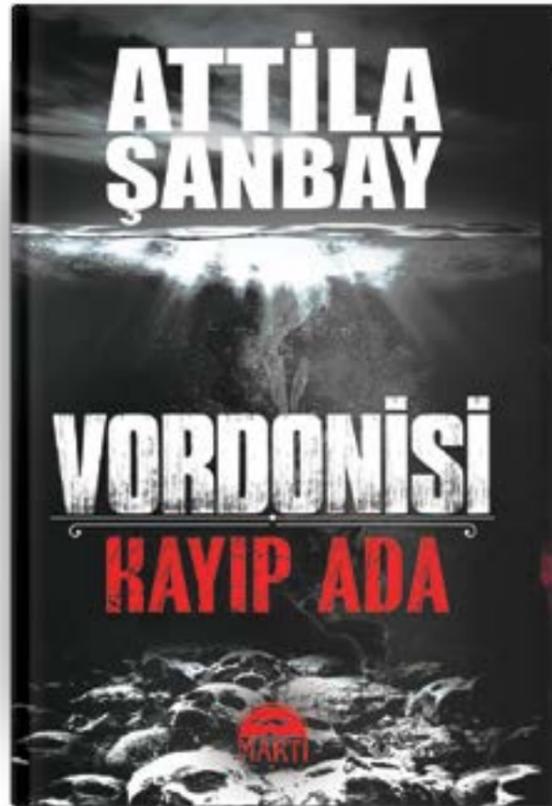
Marti Publishing Group is established in Istanbul in 1998. Starting its publishing life with translated books, it aims to bring world literatures to Turkey. In its catalogue, there is a wide range of books including fiction, non-fiction, children's and young adult books. After ten years, it opened two sub-brands and include Turkish literature to its repertoire. By publishing more than ten books every month, it offers fantastic books, novels, detective stories and self-help books. Apart from adults' books, Marti also releases children's literature. It not only aims to create diversity by bringing world literatures to Turkey, but also support the promotion of local literature to abroad.

Imprint: Novella Publishing (Women Fiction), Novella Dynamics (Young Adult)

CONTACT PERSON: A. Deniz Topaktaş (English) **MAIL:** deniz@martiyayinlari.com

VORDONISI: THE SUNKEN ISLAND

AUTHOR: ATTILA ŞANBAY



One of the lesser-known mysteries of Istanbul comes to the surface. With this book, Attila Şanbay will be the favourite author of those who like Dan Brown and Stephen King.

Everyone knows that Princes' Islands consist of nine islands. However, this is only what we see above the sea level. Vordonisi, the tenth island, sank to the depth of Marmara Sea during the Great Byzantine Earthquake nine hundred years ago.

Burgazada is shaken by an earthquake as well as a murder. The murder seen as an action of an ordinary psychopath is actually a sign that Vordonisi will rise from the bottom of the sea, and the cursed creature living in the island will haunt the people of Burgazada.

The people of the island lose contact with the mainland. Gathered together in fear, will these people be able to fight with both their inner demons and those scary creatures haunts them?

Keywords: mystery, history of Istanbul, island, horror, creatures

PAGES:

240

YOU CAN APPLY FOR TEDA

HORSES DON'T HAVE A LICENSE

AUTHOR: EDİZ ALTUN

Horses Don't Have A License is the first book by Ediz Altun. Through the protagonist, Kaan Hasiboğlu, the novel tells how the life of an ordinary, upper-middle class, white-collar worker educated in abroad becomes upside down as a result of chain of events.

The time period of the novel is today's Turkey including the night of 15 July. Reflecting on the white-collar workers' life, the book portrays a software developer and hacker teams in the 21st century Turkey. In every chapter, there are Spotify square codes through which readers can access to playlists. When the book was published for the first time, it was stenciled on the walls and became a trending topic in Twitter.

The story line starts on the day before 15 July. The book is not political, instead, it only refers to how a liberal, apolitical character who knows a few stereotypes and gets his drinks from Starbucks is even influenced by the incident. Kaan's life changes after he meets Deniz; he learns that he is HIV-positive, then he becomes unemployed. He moves to another city and joins hacker team. A year later, he realises that the leader of the team is Deniz, and all of things happened to him is just a part of the plan.

At the end of the book, the protagonist shares a post on his social media accounts: 'I am back.' It is not clear but it makes readers think that he is not a hacker anymore.



Keywords: contemporary novel, individual, software, hacker, plot twist

PAGES:

272

10.000
COPIES

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Mat
Books

ESTABLISH

DATE
2010

WEB

metamorfozyayincilik
.com

Imprint of Okur Academy

CONTACT PERSON: Ünsal Ünlü (English) **MAIL:** unsalunl@gmail.com

TEARS OF GANGES

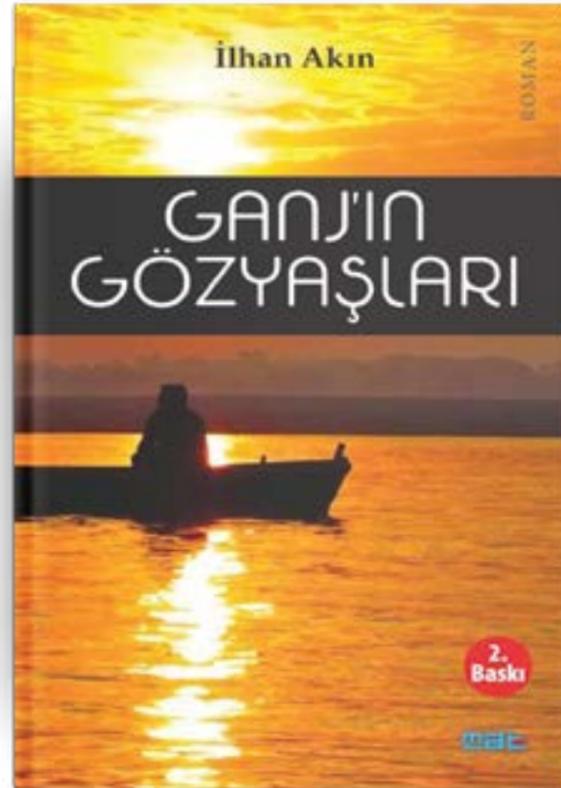
AUTHOR: İLHAN AKIN

Chandragupta Maurya...

With his guerrilla forces, first he terminated the Nanda Empire and found the Magadha Kingdom, then conquered Punjab just after the death of Alexander the Great who is known as a god-like ruler even in the back of the beyond of India.

He managed to establish the Maurya Kingdom which governs from Himalaya Mountains to Kabul Valley, from Vindhya Mountains to the southend of India, and considered as one of the greatest twenty empires of the history.

Ascending the throne of the Great Maurya Empire, 'The Great King' had always lived as an ordinary citizen and a religious Indian.



YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
278

ENGLISH READING
COPY IS AVAILABLE

THE CONCUSSION

AUTHOR: İBRAHİM HALİL BALÇIK



The Concussion is a book full of tough interrogations being arisen from a revenge. Reflecting the traumatic relationship between the narrator and his past, the novel takes readers to an existential journey where the meaning of life and the downfall of individuals are questioned.

The Concussion is a novel that takes the life seriously and makes readers to think about life. It is an existentialist novel siding with humanity in a suffocating world of fights and mottoes. The narrator tells the solitude, being lost, love and unhappiness from the existentialist perspective of humanity and life.

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
208

BLUE POISON

AUTHOR: İNCİNUR KARAKOÇ



Blue Poison is an intense fiction with a rhythmic and gripping plot, interesting details and an unpredictable ending. Readers will find themselves in this unpredictable, fictional world. Starting with crossing paths of Deniz and Atilla in the Symphony Music School, then following 'blue' and dark paths, the book carries readers away to a tense world. There, you will be full of beans.

With her first novel, Blue Poison, İncinur Karakoç becomes a young candidate to be an authentic fictionist and a narrator of thriller novels. Readers will look forward to her coming novels since a 'thriller has never been this rhythmic' before.

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
336

MY SOUL KNOWS YOU

AUTHOR: GÜL TANRIVERDİ



The book consists of stories narrated in a refined and an empathetic style. This style is formed by a literary approach, 'sensulist identification', towards both humans and objects. The wording and forming a sentence naturally flow in the book, and words, sentences, expressions blend with each other.

The author is a 'natural' narrator showing up from an era when W. Benjamin complains about the absence of 'story tellers'.

The most significant feature of the stories is to genuinely reflect the empathy towards living beings and non-living things. With an empathetic, sensualist narrativity, the story teller approaches to the subject and the object genuinely, away from bias and artificialities.

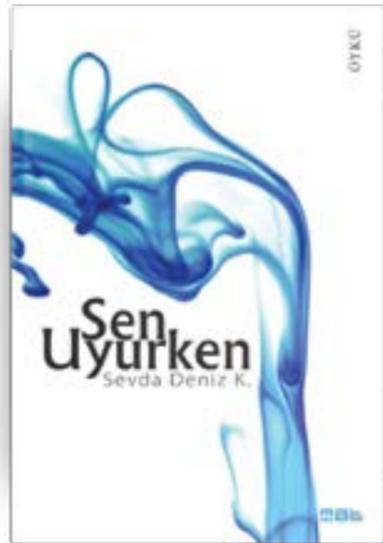
PAGES:

120

YOU CAN APPLY FOR TEDA

WHILE YOU ARE SLEEPING

AUTHOR: SEVDA DENİZ



In the short stories where the human conditions are told in the first-person singular narrative, the moods, constraints, divisions, and desolations of the people become apparent with the help of the narrator's lyrical style. Besides, While You Are Sleeping consists of poetic elements that correspond to naive tenderness, instead of pressure, tyranny, division and male violence.

PAGES:

88

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE DAY MY BEING IS ACCEPTED

AUTHOR: CİHAN BUĞDAYCI

The novel is an exploration of the souls of disabled people. It tells readers that handicaps are not obstacles as are seen in life. If people can dive into the deeps of their souls, they can feel empathy with disabled people and put themselves in their 'shoes'.

The Day My Being Is Accepted is not only a novel about discovery but also an offer to the reader. It narrates three disabled characters discovering the life, making sense of humanity and the world as well as holding on to life with the help of their teacher. Besides, in a hectic life where we experience mental and sensual feelings, and go between realities and our dreams, the biological conditions attributed as 'handicaps' can actually be richness and diversity. The book confronts the reader with human conditions, in other words, humanity.



PAGES:

200

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

New
Human
Publisher

ESTABLISH

DATE
2007

WEB

yeniinsanyayinevi
.com

New Human Publisher is a small independent publishing house whose aim is to study the philosophical, political, and cultural reasons along with the historical details and related educational factors of ecological catastrophies.

We are a member of the green movement in Turkey. We stand against the modern and value participation; each and every book is reviewed before publication until consensus is reached, by everyone related its making.

We have three periodical magazines which are; Three Ecology (Üç Ekoloji), Mind Workshop (Us Atölyesi) and Alternative Education (Alternatif Eğitim).

CONTACT PERSON: Aytaç Tolga Timur (English) **MAIL:** aytactimur@yahoo.com

ELEFTERIA FROM ISTANBUL

AUTHOR: KEMAL YILMAZ



Elefteria from Istanbul, is a love story that began before the 6-7 September Event. Only a few people have a love story that is told through generations. These impossible love stories are far more deeper in a city like Istanbul, which has witnessed different eras and nations.

What happens when a Greek and a Turk fall in love? And if they are the children of Tulip Era? And if they can see clearly and feel deeply? Elefteria guides people around her with her loving heart and deep love that causes jealousy.

Kemal Yılmaz has influenced many literature lovers with his stories. He shows the power of his words again with Elefteria from Istanbul.

Keywords: historical event, Greeks

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
184

THE GOA WAY

AUTHOR: FER İNSANOĞLU



What makes a very young woman's trip alone to India unique? Is it her being alone or being a woman? None of them! Fer tells us a live and moving journey story with secrets. Her questions, comments and sincerity invites readers to her inner world.

"I don't know what to do or what I will face tomorrow. And I fear of the future, like everytime I do when I leave the familiar and secure behind to face the unknown ahead. When you are about to take the first step towards whatever it is, you feel slightly scared and want to step back to the familiar. Only when you get over fear and take that first step you find out the unknown."

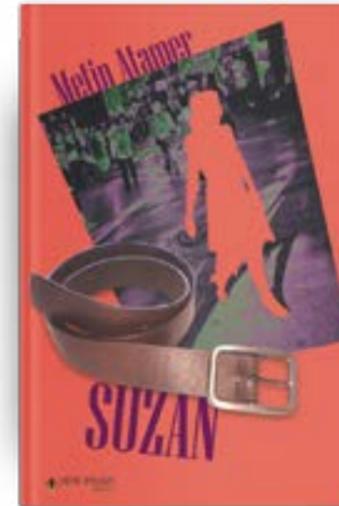
Keywords: travel, inner journey

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
128

SUZAN

AUTHOR: METİN ATAMER



Tirilye is a cute town of Bursa, near the sea. It is one of the towns that experienced the side effects of population exchange. Some come to town, some leave the town. Many lives are witnessed and some left deep scars.

This story is inspired by the real life story of Suzan, who goes to Germany from this little town and claws her way to life there.

In the area we are living, every woman has a significant and unique life story worth telling. Suzan is one of these women. Her natural beauty becomes a threat in time. Poverty, peasantry, and being a female always causes trouble. But the hope for future and will for life within her, makes her story come true.

Keywords: emigration, Germany

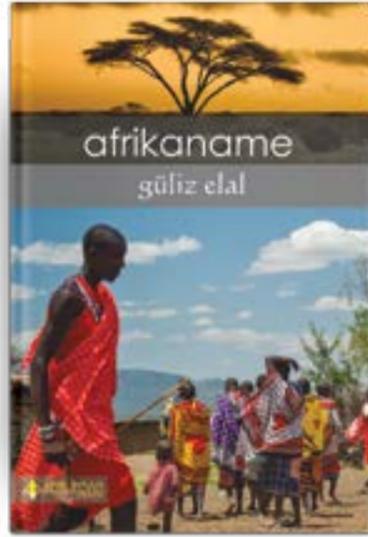
April Publishing

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
256

AFRIKALOGUE

AUTHOR: GÜLİZ ELAL



Visiting Serengeti while living amongst concrete and longing for a piece of earth; experiencing the eternal glory, waking up to meet biodiversity and creating memories that will last for a life time... You will forget about the outer world when reading this book, chapter after chapter. Your doors of imagination will be opened widely with the detailed explanations by the author of animals, people and scenery of Africa.

Güliz Elal designed this book with utmost care for people interested in traveling to Africa. For the people who can not take this trip, she promises the second best experience.

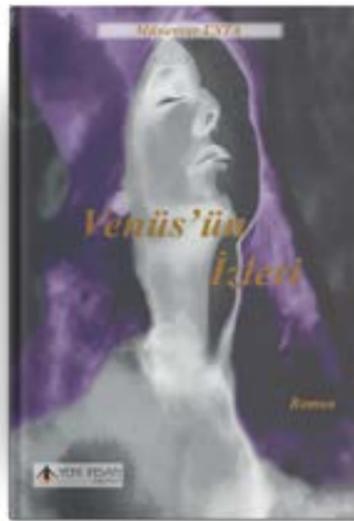
Keywords: travel

PAGES:
288

YOU CAN APPLY FOR TEDA

TRACES OF VENUS

AUTHOR: MÜNEVVER USTA



Lale was a strong woman who fought against patriarchy and inequality. One day she falls in love with an inferior man. At first, everything was perfect, yet all changed after the traces of it was revealed. Then she began to carry traces of love as well. Lale rejected the commands of love and tried to resist.

She became a lover, protector and most importantly a mother. Every woman carried traces, however, she was, being different from every other woman, the voice of all women and human having faced injustice. "Traces of Venus" addresses to the readers from 2040s. Boundaries lose their importance and life style of people visibly changes. Yes Lale fell in love once but she didn't give upon pursuing her way. It was too late when her ex-boyfriend found out about traces in her past. She made her home with a good family under the rainbow.

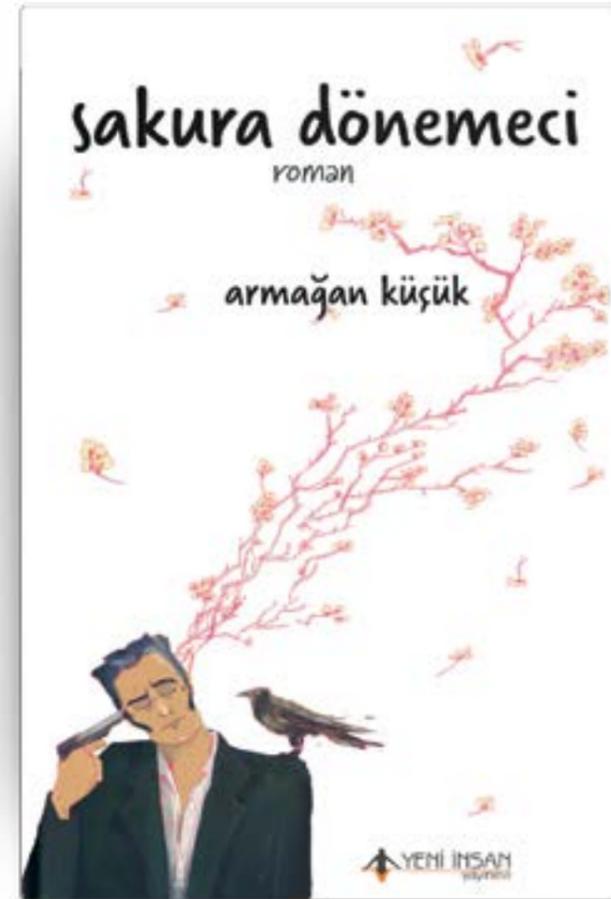
Keywords: love, feminism, intercultural

PAGES:
144

YOU CAN APPLY FOR TEDA

CHERRY BLOSSOM TREE IMPACT

AUTHOR: ARMAĞAN KÜÇÜK



While you said yourself that you are a loser, you enter a path leading from the fate of life to the helm of love. There is something you never expected. It is a strong feeling to forget yourself, to forget who you are ... The name of this feeling is "Love". You are just watching your captivity captured by love like an audience. You will listen frantically to the whispering of love ... In that moment, a single desire is in your heart. You want to stop the time with your innocence, make hour-hand and minute-hand the enemy of each other. When you are a figurine of your own life, you become a hero of a leading role with this magic. While you tremendously take a step into the unknown, this unforgettableness remains the most essential memories that you can not forget.

It is the story of the most wonderful period in Civan's life that has been lost in a crime and violent past.

Keywords: love, crime, detective

PAGES:
96

YOU CAN APPLY FOR TEDA

**PUBLISHER**

Okur
Academy

ESTABLISH

DATE
2010

WEB

metamorfozyayincilik
.com

As people, who think that thinking and producing are the basis of everything, we see the publications, which consist of literary esthetic, as the most important factor of thinking and producing together. Okur Kitaplığı, the goal of which can be summarised as to get high quality books building a more profound human understanding met by the right people who need them indeed, is a four years old publisher and seeks to be a contributor of establishing a social structure that will enhance reading as a distinguished action of man. Okur Akademi is the new horizon for a higher grade academic publishing. We edit and publish not only PH D. dissertations and theses but text books and auxiliary books as well.

CONTACT PERSON: Ünsal Ünlü (English) **MAIL:** unsalunl@gmail.com

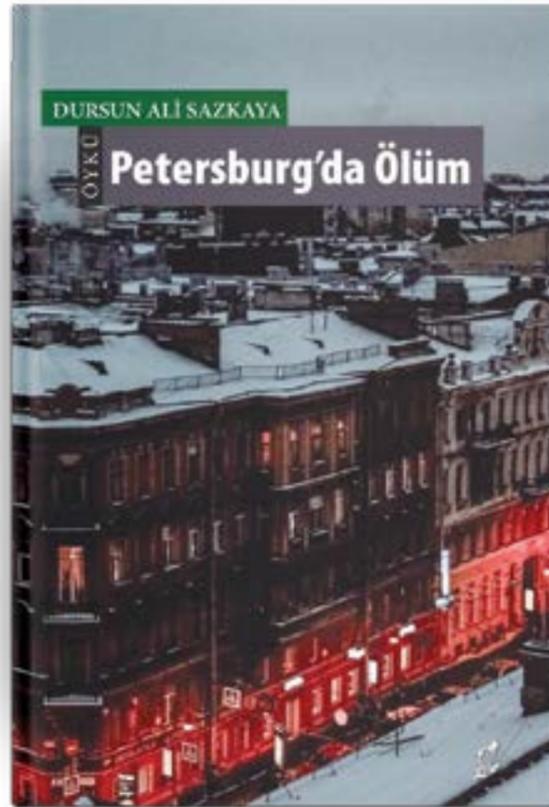
A DEATH IN PETERSBURG

AUTHOR: DURSUN ALI SAZKAYA

Sazkaya is the watchman of his home; watching his past. He seeks after the long-time secret of his watch in Kaçkar Mountains where he lived and experienced his childhood and adolescence. He wants to understand the meaning of exile rooted in the hearts of the people. The underlying existential concern is for reaching to the real meaning of living in a exile and being away from home while analysing the nothingness of pangs of separation.

In this book, Sazkaya combines the local and the universal, and renders both the woman living out her life in mountain villages and the old Scandinavian women staying in rehabilitation centre in the same bitter experience. Besides, he gives a new impulse to Turkish storytelling by blending the life wounds with tragic storytelling and irony.

What makes A Death in Petersburg interesting is its success in rendering the yesterday by using today's modern narratives. A Death in Petersburg is a short story that watches the old values.



YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
176

THE TROUBLE SORE

AUTHOR: AYŞEGÜL GENÇ



After her first novel, Dead Sparrow Bend, Ayşegül Genç is back with another novel that expresses her feelings and inner world. The Trouble Sore is a story that the author forms with love, belief, trouble and patience. Put into the words by the author who cannot be alienated from her district and time, it is a story of those who got stuck in between their minds and hearts in the middle of the world. A false bullet targeting everyone in the street, including you.

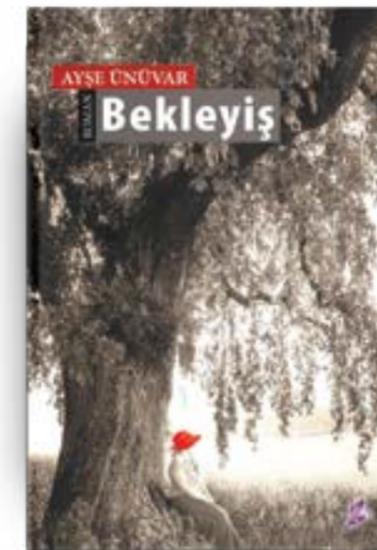
YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
123

ENGLISH READING
COPY IS AVAILABLE

AWAITING

AUTHOR: AYŞE ÜNÜVAR



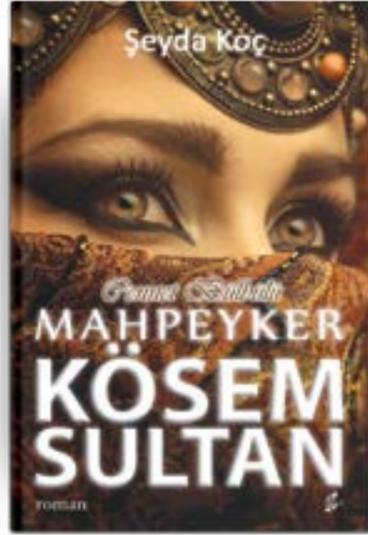
Awaiting is a fantastic and poetical narrative that circulates around a pure and a genuine love. The novel is written in a plain and sentimental style, and the main concept is love through which the author sensitively reflects the transformation from what is natural to factitious things. Reminding of what we lost, the book also speaks of 'love' in a refined, elegant and even in a dramatic way by reflecting divine traces in the heart and enriching it by local narratives and stories.

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
194

MAHPEYKER KÖSEM SULTAN

AUTHOR: ŞEYDA KOÇ



Being the daughter of a Bosnian priest, Anastasia comes to the palace as charwoman. She is pleased with the elaborate and kind treatments towards her, and she is entitled as 'Kösem' due to her debonairness. She catches Sultans' eyes since she is hardworking and meticulous. One day she fell in love with Sultan Ahmed while singing a love song. Being one of the favourite consorts in the palace, Kösem Sultan is entitled as 'Mahpeyker Kösem Sultan' by Sultan Ahmed due to her good-humoured nature.

A fairy tale, lyrical love story begins between a well-loved Mahpeyker Kösem Sultan and Sultan Ahmed.

In this novel, Şeyda Koç portrays the thirty-six-year-old-stormy-lives of Sultans in harem, particularly of Mahpeyker Kösem Sultan. Through the protagonist, Kösem Sultan, jealousies and conspirations between concubines are told in a plain style.

PAGES:

148

YOU CAN APPLY FOR TEDA

OUTLANDERS

AUTHOR: OZAN KAÇAR



Touching upon the long-time themes of human history such as death, dreams, love and crime in his first novel, Ozan Kaçar takes readers to a layered, epic, attentive and fluent story.

The novel portrays the lives of the people who imitate to be pure and kindly by thinking an outlander, Yusuf, and stands out with its poeticalness, dream-within-a-dream plot, and a large staff. Outlanders is a novel full of tactful and diverse characters reflecting their names: Katil [murderer] believing that murder will bring beauty; an artisan Zarif [elegant]; a Coptic Esmir [brunette]; Cümbüş [jamboree]; Rumour Brothers trying to be the memory of the province; and the author himself. While the stories of these characters are told through the concepts of fear, abandonment, distance and resentment, the reader witnesses that the setting effuses from the province to neighbourhoods in the city.

Outlanders fancily refers to the whelming side of the short-winded areas and of the mechanical world we live in by staying within the borders of the novel.

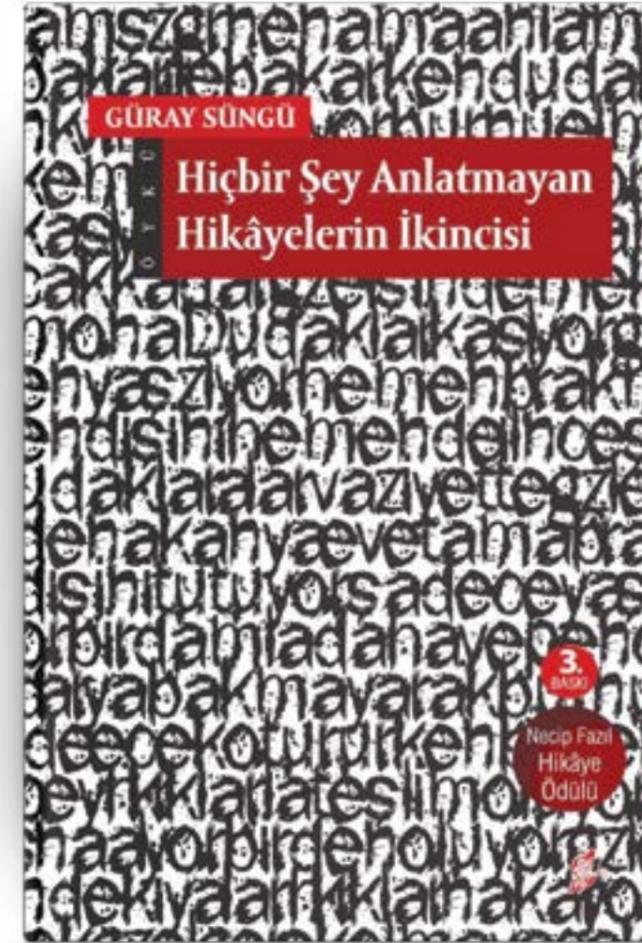
PAGES:

160

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE SECOND OF THE STORIES THAT TELL NOTHING

AUTHOR: GÜRAY SÜNGÜ



In this book, Güray Süngü builds short stories about modern times, and narrates people lost in their inner selves. Portraying the time, solitude and sorrow, he surreally reveals the cruelty of the objects and of social order surrounding the humanity. The stories that 'tell nothing' actually 'tell something' implicit and bitter.

Just like characters, the setting and atmosphere are also cold and gloomy. The common path of the stories is the depressive mood, while it could be a hope for characters. The author points deep inside of us by showing small fractions from daily life with his characters and places blended with reality and fiction.

Although we believe that he creates the alienated and disturbed characters, we can see that it is not his preference. The book also consists of characters and events that are quite ironic, even funny.

AWARDED BY
'NECİP FAZIL KISAKÜREK SHORT STORY
AWARD' IN 2014

PAGES:

134

YOU CAN APPLY FOR TEDA

ENGLISH READING
COPY IS AVAILABLE



PUBLISHER

Otuken
Publishing
Co.

ESTABLISH

DATE

1964

WEB

otuken
.com.tr

Otuken Publishing focuses on primarily publishing of books related directly with Turkish culture and cultural books related with World heritage. More than a half century, continues to publish Turkish and foreign (translated to Turkish) fiction (literature) and non-fiction (history, religion, education, academic) books. Otuken is one of the leading publishing companies that prioritizes long-term selling strategy in Turkey. Instead of high consumptive best-seller understanding, Otuken has always maintain its long-term publishing strategy. Due to our mission and understanding that publishers should be the foremost contributors and producers of the culture via books, Otuken continues to present qualified and important texts to its readers.

CONTACT PERSON: Ertuğrul Alpay (English) **MAIL:** ertugrul.alpay@otuken.com.tr

NINTH EXTERNAL WARD

AUTHOR: PEYAMİ SAFA



Peyami Safa's masterpiece Ninth External Ward represent a significant grade in Turkish Literature in regard to be "the first novel wanders about the depths of human soul and labyrinths" and dealing its psychology. Acknowledged by several scholars and writers as a precursor in Turkish Literature, even if there's no other work, Ninth External Ward with regards to quantity as well as quality is a mighty work which could give proof that Turkish Literature exists. The novel that holds so many traces of Peyami Safa's childhood and youth, depicts an unique image of mankind in the sense that it could cram both hope and despair and also happiness and disaster into same sheets. The novel that presents a section from life of Peyami Safa who prefers writing rather than saying, is one of the 100 fundamental works of Turkish Literature and impressed exceedingly.

Keywords: novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

112

RIGHTS SOLD:
BULGARIAN, BOSNIAN

ALAS, MY YOUTH

AUTHOR: TARIK BUĞRA



"My foremost novel", as the saying of Tarık Buğra, Alas, My Youth is a work which goes around the depressions in Turkey, clarifies the traps set for humans community life and reveals the demagogies and politics which neglects our responsibilities, duties, sensibilities and conceals these traps. It is a simply autopsy of anarchy that spreads into our seventies like a dirty air. The story of wasted youth is depicted in paralel with chaos we were drifted into as a country. In this novel Buğra says "Strenght and opportunities on a scale, and the another wishes and passions! Those who could rule, ruled and able to rule benefit from these imbalances, stir it up and incite." Tarık Buğra deplored for youth trapped inside this incitement. He himself also explained to whom and why his work is written: "Hail to the ones who asks 'Tell me about your youth?' and suffers the sorrow and pain in this question. I'm writing for'em, to unite with them."

Keywords: novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

388

THEY WERE ONCE HUMANS AS WELL

AUTHOR: CENGİZ DAĞCI



Cengiz Dağcı, one of the major descent of Crimea and having been captured by the Germans in World War II after Allied Victory settled into England, utters Crimea's and Crimean Turks' sufferings. This novel takes place in Gurzuf, writer's own village. Village's capturing by the Russians on the pretext of road construction, being Russianized in the hands of communism propagandists, exile and agonies that Crimeans suffered altogether over a small settlement chosen as a sample of oppression, cruelty and policy towards whole Crimea in Stalin's term is described with impressive tone in this novel. This miserable period, history's cruel part stage is conveyed to future with an universal language.

Keywords: novel, history

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:

494

RIGHTS SOLD:
AZERBAIJANI

HANGED QUEEN OF HEARTS

AUTHOR: ŞENOL TURAN



In the book, every character is represented by the symbols in the deck of cards. With abstract charcoal drawings, it presents these characters expressing their thoughts on the protagonist in first person narrative.

Starting as a romance and then turning into a crime fiction, the book tells the story of a daughter of Balkanic migrant family, Aslı Mualla. The piece is about her tangled relationships starting from her collateral kin in Thrace to school life and about a crime of passion. Narrated from the perspective of the characters who get in touch with her, this purported crime-romance is actually manifest tangled with human perceptions and realities. Woman-man relations, love and its impacts on human, many strange feelings and incidents as well as an unexpected finale form the brilliant plot of the book. It doesn't suggest some formulae to change your perception on bilateral relations, instead, it reveals the issues such as love and addiction with a clear and experienced considerations. Therefore, the novel succeeds in reflecting many shades of love from the perspective of women and men.

Keywords: love, murder, melancholy, youth, cheat, novel

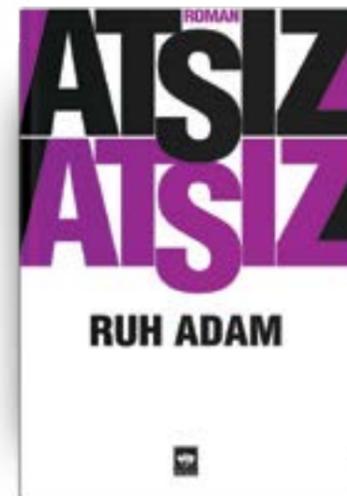
PAGES:

202

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE SOUL MAN

AUTHOR: HÜSEYİN NİHAL ATSIZ



The Soul Man is the last novel by Turkish Literature's prominent associate, Nihal Atsız. This novel including autobiographic factors has been ground out in a long interval. In this novel, by means of repetition within a tormenting love and loyalty contradiction, the reincarnation of the story of a royalist lieutenant who was kicked out from the army surrounded with symbols, personalized abstract concepts and emblems of real life incidents. The protagonist is Selim Pusat which Atsız uses as a nickname in some of his writings and a great deal of persons and cases match up with Atsız's biography. Though the novel with the difference of writer's historical novels proceeds on a contemporary level, yet it is under the influence of a preliminary episode never makes itself forgotten with which regards to immemorial ages history and tale intermingles within blurry and ambiguous gap in substance.

Keywords: novel, autobiography

PAGES:

308

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Pan
Publishing

ESTABLISH

DATE
1986

WEB

pankitap
.com

Releasing books only about music, Pan Publishing is established in 1986 on the occasion of publishing the panel discussions organized by Turkish Music Society in Boğaziçi University as well as increasing the number of resources on music.

With its motto 'You Can Read Music!' aiming to stay out of debates between different music genres such as Western, Turkish, folk music, pop, rock and arabesque, the publisher brings many books to the world of Turkish music by releasing materials from every genre.

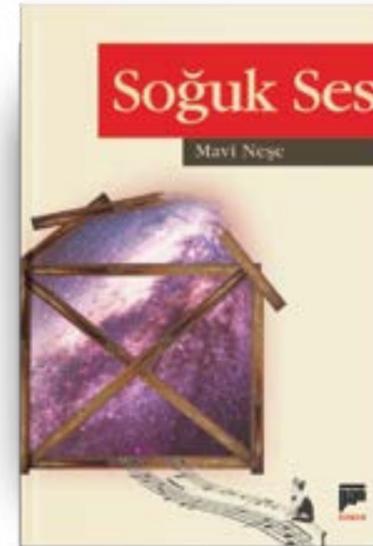
Since 1991, Pan Publishing has also been releasing books about science, history, philosophy, children's and adult's literature.

CONTACT PERSON: Fatma Tulum Eryoldaş (English), Ferruh Gençer (English, German)

MAIL: fatma@pankitap.com, pankitap@pankitap.com

STIFF VOICE

AUTHOR: MAVİ NEŞE



The author takes the reader on a journey through the third-page news in which women are trapped. In her words, these women step out of their worlds and arrive in 'violence'. Pacing through the limits of male violence which is the common fate of women and children, readers sometimes fall from the 'slits' of characters. In her words, these women stand in 'where there is no existence, or where it falls into abeyance'.

Starting with a 'Black Prologue' like a preface, the novel respectively takes readers to 'entrance', 'kitchen', 'hallway', 'storeroom', and finally invites them to the 'sitting room' with a 'White Epilogue'.

The author whispers in readers' ear that 'intimacy' attributed to women as if it is the shame of their existence is the most indefinite concept invented by patriarchy to cover their own shame.

Keywords: women, children, novel, male violence

PAGES:

216

YOU CAN APPLY FOR TEDA

WINTER SUN OF TABRIZ

AUTHOR: NEFRİN TOKYAY



It all starts with the Mongolian Council where the great khan is selected. Yusuf bin Nuh, the Atabeg of Melik Rükneddin from the Seljuk Delegation, takes advantage of Güyük Khan's leadership and tells Seljuks' game of thrones to Güyük Khan's man, Çinati. Therefore, Melik Rükneddin becomes the new Seljuk Sultan, and Yusuf bin Nuh the new vizier. When Yusuf bin Nuh saw Shams Tabrizi with Rumi in Konya, the capital of Seljuk Empire, as well as in Mongolian Council as an Alamut Nizari delegate named Şemseddin Bin Hasan İhtiyari, he is confused and has a doubt about him. To secure his own position, he will not hesitate to set the winter sun of Tabriz, Shams Tabrizi, by sacrificing him blindly. Although Rumi brings him to Konya, it is the most dangerous place for him.

The book discusses the suspicious death of Shams Tabrizi, a sufi who is born in Tabriz in 1185 and causes profound changes in Rumi's life.

Keywords: Novel, Roman, Rumi, Shams Tabrizi, Alamut

PAGES:

160

YOU CAN APPLY FOR TEDA

BAKERY GODDESS

AUTHOR: FULYA ÖZLEM



Bakery Goddess is a collection of short stories by Fulya Özlem. Her stories are sometimes absurd, sometimes ironic, mystic and funny. Illustrations (by Gülsün Öykü Doğan) accompany the stories.

Fulya Özlem is a singer, song writer and interpreter. Bakery Goddess is her first book; she keeps on writing stories in dailies.

Keywords: Fiction, ShortStory

PAGES:

96

YOU CAN APPLY FOR TEDA

portakal

PUBLISHER

Portakal
Books

ESTABLISH

DATE
2016

WEB

portakalkitap
.com

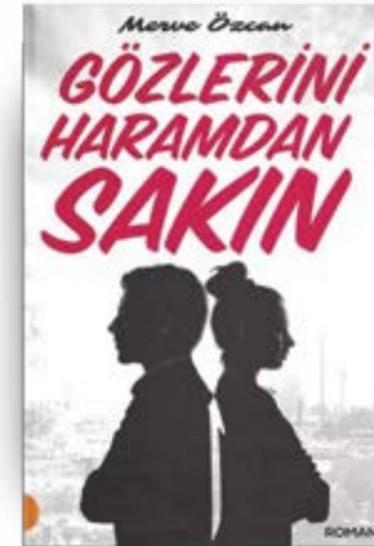
Established in 2016, Portakal Books mostly publishes books for young adults. While releasing original and translated books, it aims to introduce new and recent literature.

With its new, dynamic, genuine and accessible books, it is the publisher of the new generation who wants to move away from the rush of exams, work, and daily life.

CONTACT PERSON: Rukiye Şahin **MAIL:** rukiyesahin@timas.com.tr

LOWER YOUR GAZE

AUTHOR: MERVE ÖZCAN

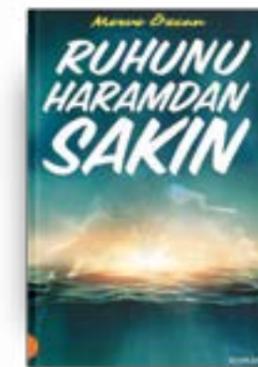


Betül spends her night in the custodial prison since she and her friends create trouble in the bar they go for fun. They ruined an important operation. In the meantime, Commissar Ömer, who is responsible for Betül and her friends, asks his friend whether he prays or not. Betül is surprised since she has never seen a handsome and sporty man prays. Although it is unusual for her, she is attracted to him and tries to do everything to be around him. They cannot escape from their fate. Betül is trapped in the operation in which Ömer takes part, and she becomes one of the targets. From then on, Ömer has to protect her. Although he has feelings for Betül, he has to keep his eyes away from undeserved gain because of their faith. While Ömer knows that there is no happy ending for them and tries to keep himself away from her, the life brings them together.

Other Books in the Series:

Shelter Your Heart From What Is Forbidden : 528 Pages

Shelter Your Soul From What Is Forbidden : 352 pages



Keywords: love, crime,
faith, conservatism, humor

YOU CAN APPLY FOR TEDA

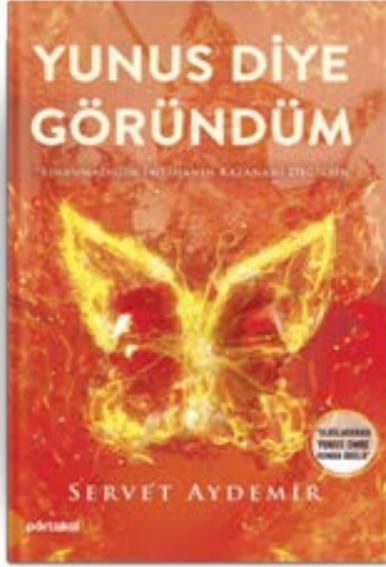
PAGES:

512

RIGHTS SOLD:
ARABIC (SAUDI ARABIA)

MATERIALIZED AS YUNUS

AUTHOR: SERVET AYDEMİR



Doctor Hakan is a psychologist who lost his whole family a while ago. He loses his hope and decides to commit suicide. Suddenly a young man saves Hakan's life and asks for help: he actually sees and talks to Yunus Emre. As a debt of gratitude, he agrees to help and starts to research Yunus Emre to say a few words in his language. The more he does research, the more he explores other worlds and realities. Indeed, Yunus Emre helps him while he tries to help Yunus Emre.

Keywords: Yunus Emre, modernism, solitude, psychology, suicide

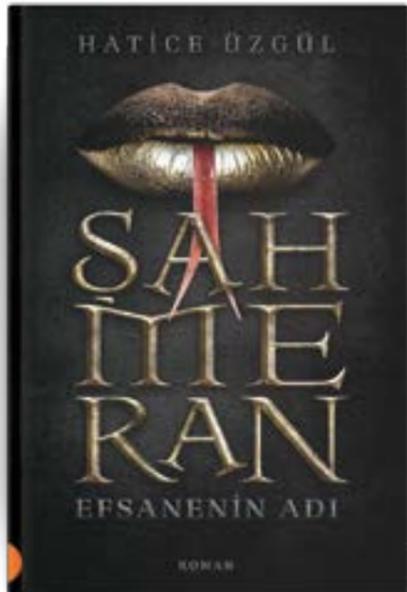
PAGES:

240

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE BASILISK

AUTHOR: HATİCE ÜZGÜL



Hiding from people and living with snakes under the ground, Basilisk remains in between saving and leaving Camsab dead. Although she knows that Camsab will cause the death of her, she has to save him since she has repented for the want of expelling Adam and Eve from Heaven. She lets him live in her underground heaven; however, one-day Camsab has to leave there. Basilisk's fear is about to come true and nothing will save her. Although Camsab strives hard not to go wrong with her who only does kindness to him, he cannot escape from his fate.

Keywords: mythology, traditional, tale, creation

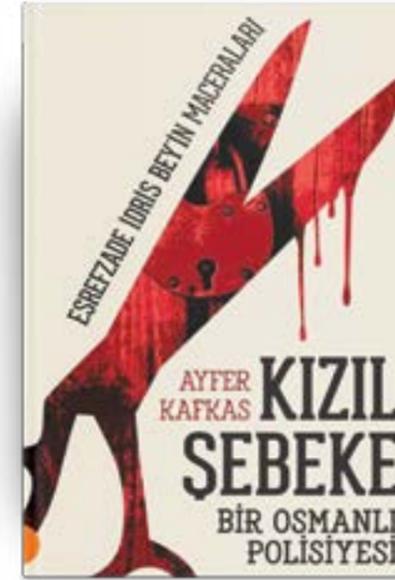
PAGES:

192

YOU CAN APPLY FOR TEDA

A CRIMSON CRIMINALS

AUTHOR: AYFER KAFKAS



In the early 1800s, two murders happen in Germiyan, an Ottoman territory. Victims are killed in the same way and the rooms of the murders are locked inside. Next to these two victims, there is a note saying 'Long live my Sultan!'. A nobleman Mr. İdris gets ready to solve this mystery; however, murders goes on. All the murders have a common point: the books in the libraries of the victims are the same. After Mr. İdris realizes this detail, things will be more complicated, and in order to prevent the intended suicide in the Ottoman Empire, he will have to follow all the clues and solve other mysteries. What if the murderer does a favor for him?

Keywords: Ottoman crime novel, mystery, action, history

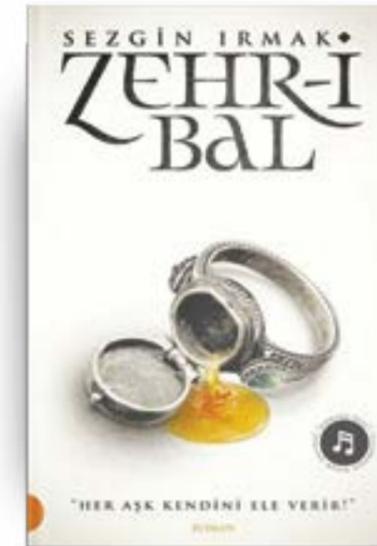
PAGES:

425

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE POISON OF HONEY

AUTHOR: SEZGİN IRMAK



In a rebellion against the Sultan, the Whitesmith Hamza prevents a suicide targeted to Mr. Rauf who is the muslim judge of Üsküdar. When he visits the judge, he sees Gülpare, the woman he is in love with. She falls for him, too. However, the ex-love of him cannot accept this and involves in a plan where Gülpare's family will be assassinated. Putting all pieces together, Hamza and his friends take risks and collaborates to ruin the plan. What will happen to this love triangle? Who will survive the rebellion?

Other Books in the Series:

- The Seal of Heart
- The Secret of Love



PAGES:

304

Keywords: love, crime, betrayal, Ottoman, sultanate, assassination

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Profil
Books

ESTABLISH DATE

2006

WEB

profilkitap
.com

Profil Books was founded in September of 2006 and plays an important role in Turkish publishing life. Profil Books has published many books in such a short time and has a great deal of readers portfolio. It has a wide range of books, such as politics, economy, business, history, literature, education and the other non-fiction titles. Profil Books aims to present the best to its readers and makes their knowledge world richer.

CONTACT PERSON: Zeynep Tuğçe Özcan (English) **MAIL:** zeyneptgozcan@gmail.com

CAT'S EYE

AUTHOR: SEDEF ERKEN



We waste our lives by not realizing what is given to us but instead focusing on what we cannot have within this loud and fast vita that blinds our sight and deafens our hearing.

Cat's Eye is sounding like a manifest against the empty half of the cup...

By pointing out the meaningful and decent parts of life, Sedef Erken evokes us to remember certain things again for eluding the gabble that surrounds us, receding from the chaos and meeting with ourselves.

She tells us the ones we are not aware of yet despite their presence under our very eyes and the little but important details which enrich the life itself...

Keywords: fiction

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
109

THE BIRD THAT DOESN'T FLY ON FRIDAYS

AUTHOR: SAMET DOĞAN



"If someone asked me whether it's less risky to take the right road with the wrong person or the wrong road with the right person, I guess that I would claim that it would be less risky to take the wrong road with the wrong people. Being aware of what kind of trouble you're in is safer than everything. It's like crossing a river filled with crocodiles. The crocodiles are there, but as if there is a secret agreement between you, they are silently watching you cross."

Written by journalist-author Samet Doğan, this is a novel that looks closely into the Syrian War, where the most horrible tragedies of late years are taking place. A book to be read in a single breath, feeling the stories of people under fire, courage and fear, grief and vigour at the same time.

Keywords: syria, war, novel

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
294

COPYRIGHT SOLD:
MALAYALAM

IN THE SHADOW OF THE WEEPING WILLOWS

AUTHOR: FIRAT SUNEL



In the shadow of the II. World War, in Ahıska, Georgia, where people come from different ethnic roots like Armenian, Jewish, Georgian and Turkish, in centre of friendship between Little Omer and Nika develops new events. When one night armed soldiers ousted one hundred thousand and more people from their villages and exiled them to Central Asia with wagons, these friendships tragically interrupted. During the 40-day-long journey of death nearly thirty thousand people died from hunger, cold, and the disease. 'In The Shadow of The Weeping Willows' not only describes the friendship, war, and the exile, but also brings to light adventure of people's settling with their lifelong missions. In this novel with Firat Sunel's delicate style you will find colorful and full of contradictions epic life of Caucasus and its regional geography and passions remaining half, from Cuff Mountain to Petrograd where Bolshevic Revolution ignited, from Russian Civil War to Svanetya.

Keywords: historical, novel

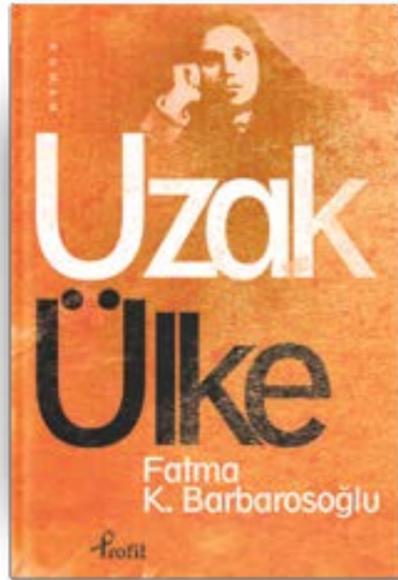
YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
400

COPYRIGHT SOLD:
MALAYALAM, GEORGIAN

FARAWAY LAND

AUTHOR: FATMA K. BARBAROSOĞLU



She was largely known in the 1890s. She was not only prominent in the Ottoman territory, but also in England, France and America. Her books were translated into Arabic, French, and English. All the women of the Middle East relied on Fatma Aliye like a fortress. Then it all came undone. Her name, being tried to be wiped off by the Party of Union and Progress, was completely forgotten in the period of the Republic. Her name wasn't included in anthologies or histories of literature. Until "Faraway Land" was published. Fatma K. Barbarosoğlu said, "Faraway Land." She embarked on literary expeditions to the Faraway Land. Now, everyone knows Fatma Aliye, the first female novelist of Turkish Literature, through the words of Barbarosoğlu.

Keywords: literature, novel

PAGES:

344

COPYRIGHT SOLD:
MALAYALAM

YOU CAN APPLY FOR TEDA

CERTIFICATION OF HAPPINESS

AUTHOR: FATMA BARBAROSOĞLU



Is anybody "here"?! Other, hither, us, you, them, all of us are "there".

Everyone who is going to confirm his/her happiness to others will leave "here" and migrate to "there", to the virtual world as someone else, as another person. Humanity had lost its limbs to the technology of the 19th century. And now it begins to lose emotions, ego and personality to the 21st century's technology.

The world is metamorphosing, changing. For those who want to understand and realize the alteration of the daily life which relies on digital culture via stories: Certification of Happiness, each of its days is another scale. Reading the lone citizens of the Virtual Republic from Fatma Barbarosoğlu's narration will work wonders with your heart, mind and thought.

Keywords: shortstory

PAGES:

200

RIGHTS SOLD:
AZERBAIJANI

YOU CAN APPLY FOR TEDA



PUBLISHER

Timaş
Publishing

ESTABLISH

DATE
1982

WEB

timas
.com.tr

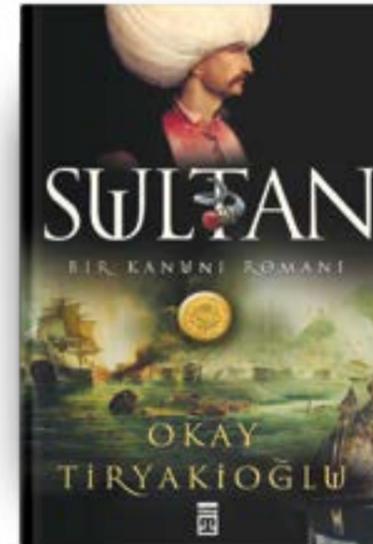
Timaş Publishing is a brand that can be considered as the backbone of Timaş Publishing Group. It envisions to address readers of different ages and of different backgrounds with publications in areas such as history, literature, politics, religion, family, psychology, sociology and popular science. Closely following the developments in Turkey and abroad, it feeds from present and past values and attempts to fulfill today's needs with its young authors and crew.

Number of published books: 4550

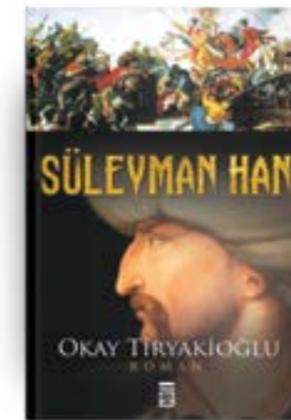
CONTACT PERSON: Ayşe Tuba Ayman MAIL: copyright@timas.com.tr

SULEIMAN THE MAGNIFICENT: WHEN THE SWORD FAILS, JUSTICE TAKES OVER

AUTHOR: OKAY TIRYAKIOĞLU



Suleiman the Magnificent is the first book of the three book series that tells the story of Suleiman the Magnificent. In the first book, the author focuses on the early life of Suleiman, the story is narrated by three different people. One of them is Suleiman the Magnificent, the other one is Ibrahim Pasha of Parga, and the last one is Vehimi Orhun Celebi, through whom we see the effect of government outside the palace and understand how institutions work. The key character in the book is an Ottoman spy named Vehimi. We read about Vehimi's struggles both with internal and external spies, and how important intelligence and suicides are at the times of war. He is appointed to the head of Ottoman intelligence by Selim the Resolute, who killed his father. After the death of Selim, Suleiman takes over the throne, and during his time, Vehimi becomes an important figure since he works with Hurrem Sultan to dig a pit for Ibrahim Pasha.



Keywords: Suleiman the Magnificent, Ottoman Empire, security intelligence, action, palace, Hurrem Sultan

PAGES:

286

RIGHTS SOLD:
ARABIC (LEBANON), AZERBAIJANI

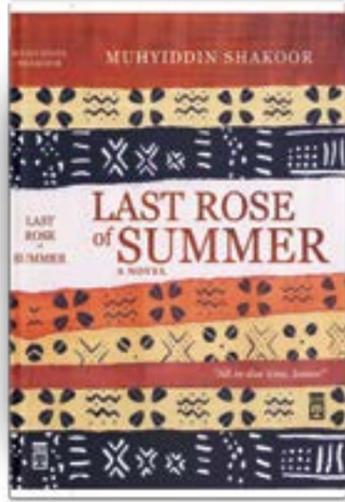
14TH
PRINT

50.000
COPIES

YOU CAN APPLY FOR TEDA

THE LAST ROSE OF SUMMER

AUTHOR: MUHYİDDİN SHAKOOR



Last Rose of Summer is a multilayered novel. We meet Carlos when he is just a teenager. He falls in love with sweet Kamara who has an amazing talent in music. Then there is Uncle Dan who is always there for Carlos when he is in trouble, and the more we read the story, the more we realize how spiritual, generous and wise Uncle Dan is. Carlos has an Aunt Emma who is always caring, funny, compassionate, and sets the most delicious tables. The characters include; his mom Delores; another wise man of the neighborhood, Mr. George; troublesome Blue Joe Davis and many more interesting characters. In this fluent book, we read their adventures, warm relations and surprising events happening in their lives.

The story takes place in the 1960s Cleveland, in a neighborhood where the Afro-Americans live and witness first love, family relations, loving, caring, and inspiration. It is a story of the meaning of life with its ups and downs and full of surprises.

Starting with Carlos falling in love with the new neighbor named Kamara, the story takes Carlos to a spiritual universe. It is a heart-warming novel with strong, genuine, and candid characters.

Keywords: Love, mysticism, Cleveland, Afro-American neighborhood life, the Vietnam War, Timbuktu

PAGES:

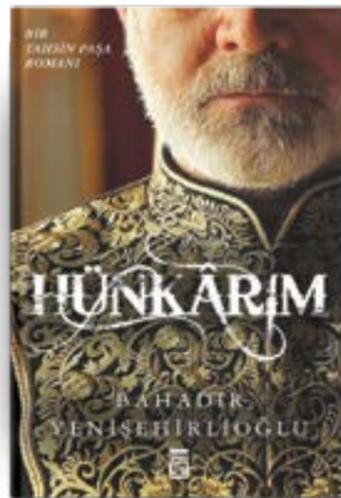
560

ENGLISH READING
COPY IS AVAILABLE

YOU CAN APPLY FOR TEDA

MY SULTAN

AUTHOR: BAHADIR YENİŞEHİRLİOĞLU



The book tells the story of Tahsin Pasha, the first secretary, and confidant of Sultan Abdülhamid II. Raised by a decent family, Tahsin is assigned with important positions within the Ottoman offices at early ages and is very much in love with his wife Feride. After the death of Süreyya Pasha, who was the first secretary at that period, Tahsin receives a call to the Çırağan Palace. From now on, he is the closest person to the Sultan, and he will be acquainted with many secrets of the government. He earns the Sultan's trust in him with his loyalty. He witnesses the Sultan's most intimate moments becomes his best friend and is known to be a great public servant. He is always with the Sultan during both the 31 March Incident, a suicide attempt to the Sultan, and Ottoman Bank's Raid. They do everything to avoid the country to get divided, but with the Second Constitutional Monarchy, and Sultan Abdülhamid's dethronement, Tahsin Pasha is exiled to Chios Island.

Keywords: Tahsin Pasha, Abdülhamid II, the capital, Ottoman, Unionists, Constitutional Monarchy, exile

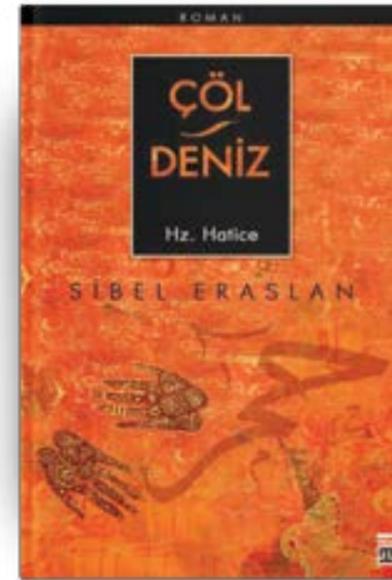
PAGES:

320

YOU CAN APPLY FOR TEDA

DESERT/SEA-HAGAR THE GREAT (SERIES-5 BOOKS)

AUTHOR: SİBEL ERASLAN



This is the first novel written about the last Prophet Muhammed's wife, Hz. Hatice. The author focuses on the life of Hatice, who loved Prophet Muhammed before he became a prophet, and who was the first to believe and follow him. We see her as a human, a wife, a lover, and a strong woman. A woman on top of loyalty, love, and trust...

It is not only a good book about Hatice but also about how she and Hz. Muhammed lived together for 25 years, and what they had lived through, not just as a husband and wife, but as two close friends.



PAGES:

352

RIGHTS SOLD:
LEBANON AND INDONESIA

23RD
PRINT

76.500
COPIES

YOU CAN APPLY FOR TEDA

ISTANBUL'S CALL

AUTHOR: AYŞE KARA



Although the book tells a classical conquest story, it differs in many ways. The author combines the perspectives of both sides in the conquest of Istanbul: The Ottomans, who come to conquer the city, and the Byzantines, who are about to lose their city. She approaches to Fatih, the Conqueror, and to Emperor Constantine equally. During the conquest, there is a mysterious character in the Ottoman encampment who kills people and rip their heart out, since she wants to take revenge on Fatih. We have two women with strong characteristics from both sides: Elif, who, against her father's wishes, disguises herself as a man and Anna, who is the Emperor's niece.

The novel is very rich in terms of characters. As a result of being a historical novel, the characters Fatih and Constantine are very realistic and convincing. In addition, Fatih's spies İhsan, Turan, and Ramazan the Borazan; Elif; Anna representing the court women; the clergy; the follower of Sheikh Bedrettin; Celep, an anti-war character; and the murderer Çakır are characters who keep the thrill high throughout the book. Also, there are many details about the Byzantine social life and the Ottoman society in Istanbul. The daily lives of both sides are neatly embedded within the story.

Keywords: conquest, Istanbul (Constantinople), Hagia Sophia, Byzantine, holy ark

PAGES:

592

YOU CAN APPLY FOR TEDA

POMEGRANATE TREE

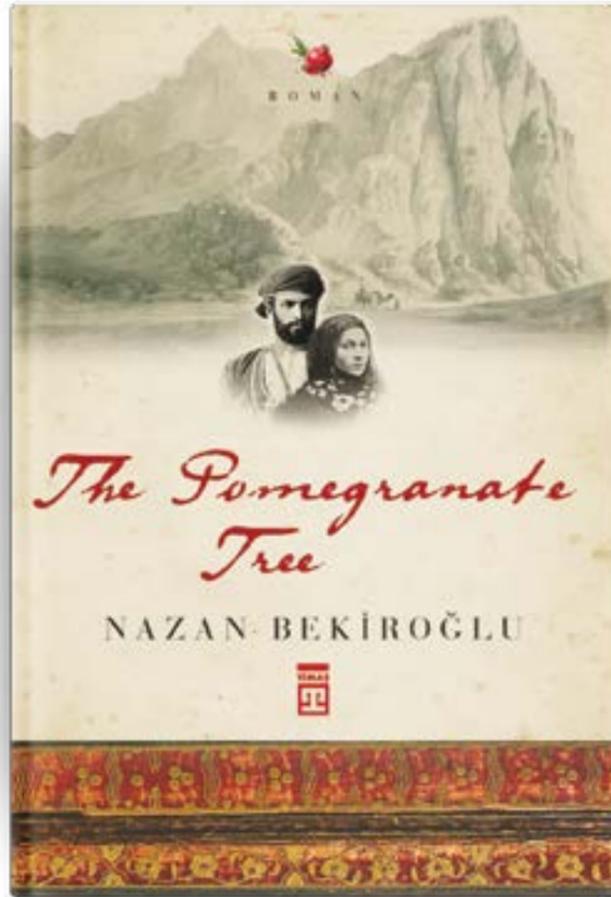
AUTHOR: NAZAN BEKİROĞLU

Having written stories mostly set in ancient times, focusing on basic concepts of Islamic mysticism, or the Ottoman history, Bekiroğlu now chases his family story in the Pomegranate Tree. It is not only about his family story, but also the story of the last century in the Iran-Anatolia-Caucasia route.

Zehra is a young girl who lost her parents, and lives in one of the most important port cities of Anatolia, Trabzon, with her grandmother, grandfather and her brother named İsmail. The story is set in a period when the Balkan Wars just ended and new challenges await the Ottoman Empire, especially the World War I.

On the other hand, the author introduces us to another character; a young man Settarhan who is the son of one of the most famous carpet merchants in Tabriz, Iran. The narrator finds an old photograph and the story goes deeper as the narrator starts a journey through history, set in the late 1800s. The narrator is the author Nazan Bekiroğlu herself and the characters Zehra and Settarhan are her grandparents, whose roads cross later on.

This is an amazing novel set in the Trabzon-Tabriz-Tbilisi-Batumi-Istanbul route. It starts during the Balkan Wars and reaches over the World War I... We read the story of lives shaped by two big wars, immigration, deportation, struggle, and fate... A book where different religions, three countries, and three loves meet, is written by the author's lovely words.



250.000
COPIES

AMONG THE
BEST SELLERS OF 2013

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
536

RIGHTS SOLD:
AZERBAIJAN AND BULGARIA.

ENGLISH READING
COPY IS AVAILABLE

YEDİTEPE



PUBLISHER
Yeditepe
Publishing

ESTABLISH
DATE
2002

WEB
yeditepeyayinevi.
com/TR/

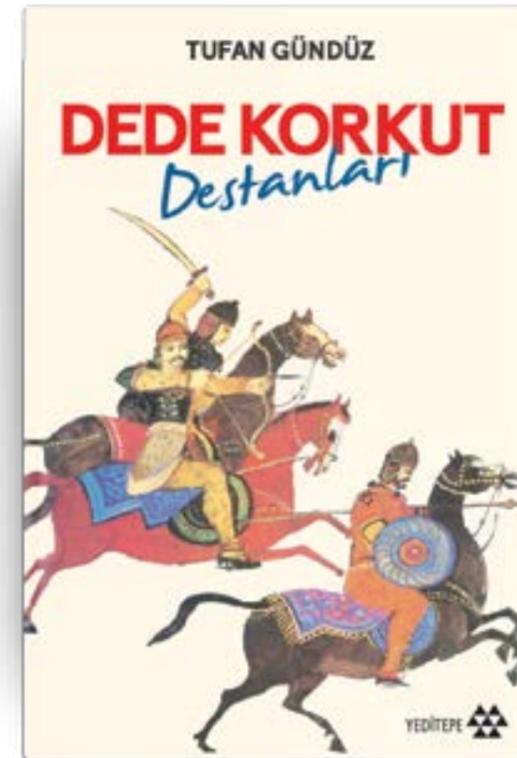
Established in 2002, the publisher contributes to the local culture by releasing books about history. With the aim of creating a reader profile who understands history and comment on today's issues detachedly, Yeditepe is a place where prominent academicians and researchers meet. Among its great authors are Erhan Afyoncu, Tufan Gündüz, Vahdettin Engin, Semavi Eyice and Gönül Alpay Tekin. From the very beginning, the books have resounded both in Turkey and abroad as well as have translated various languages.

The number of published books: 400

CONTACT PERSON: Sedat Demir (English) MAIL: sedatdemir156@gmail.com

SAGAS OF DEDE KORKUT

AUTHOR: TUFAN GÜNDÜZ



Sagas of Dede Korkut are stories in which Turkish language and literature, manners and customs, moralities, traditions, beliefs, heroism are told, in other words, it reflects the life of the Turkish people in a very plain style. The book has a valuable status in Turkish culture since all stories are created and written by the Turkish public.

Written in both prose and verse, the stories are in harmony. While it is translated and simplified to modern Turkish language, the functionality of cultural expressions and idioms is preserved as much as possible.

Keywords: mythology, Dede Korkut, Wild Dumrul, heroism

YOU CAN APPLY FOR TEDA

PAGES:
294

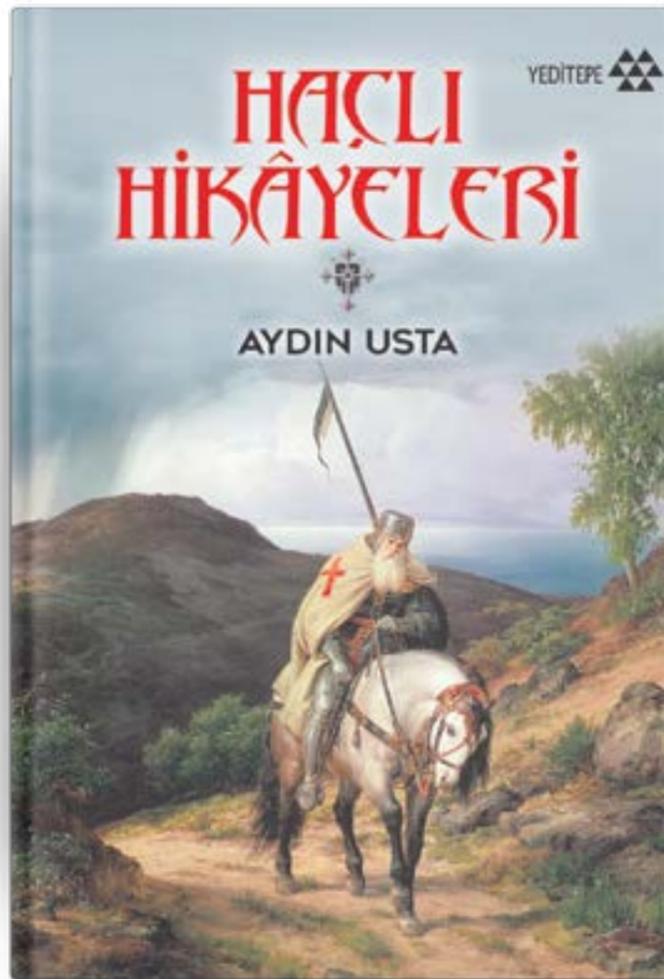
STORIES OF THE CRUSADES

AUTHOR: AYDIN USTA

The history of the Crusades is full of ironic, interesting, riveting and terrifying stories. There have been times; when the fate of the victory depends on a few hours when allies and comrades are cheated by their companions when an excommunicated emperor recaptures Jerusalem without swinging a sword.

The basis of the stories is not religion, but bias, hate, anger or generosity and sympathy between the parties. The stories of the heroes such as Belek, Selahaddin, Baudouin I. and Richard The Brave emerged in this way.

The stories aim to tell The Crusades from a different perspective in relation to their history.



PAGES:

144

YOU CAN APPLY FOR TEDA



TEDA is a grant program intended to foster the publication of Turkish literature as well as works about Turkish art and culture in languages other than Turkish. Run by the Republic of Turkey's Ministry of Culture and Tourism, it is a subvention program for translation and publication, providing incentives to publishers abroad who wish to publish Turkish literature and works on Turkish art and culture in foreign languages.

The TEDA Program, which began in 2005, allows foreign readers to access Turkish literature, and as well as the opportunity to read about Turkey's vast cultural wealth, in their own respective languages. In this way the Program increases the visibility of books by Turkish authors in the global book market.

The TEDA Program, which is run by the Ministry of Culture, provides funding for applications approved by the TEDA Advisory and Evaluation Committee, with the aim of fostering greater circulation of Turkish literature worldwide.

Who Can Apply for Funding?

Only publishers located outside of Turkey may apply.

Which Documents Must Be Submitted to Apply?

- The original, wet-signed, wet-stamped application form. (The application form can be downloaded in English or Turkish at www.tedaproject.gov.tr. After it has been filled out, signed, and stamped, it must be sent to our postal address via either express mail or courier.)
- Documentation provided by the applicant's own country, proving that the applicant is an active publisher in the respective country.
- Contract proving that the copyright owner has granted the publisher permission to publish the work in question.
- Contract with the translator.
- A copy of the Turkish edition of the work to be translated.
- A physical or electronic copy of the publisher's catalog.
- Translator's CV.

Please be aware:

- In the case of documents that are in a language other than Turkish or English, a summary of their content, preferably in Turkish, otherwise in English, must be included along with them.
- Because the application form must be an original, wet-signed and wet-stamped form, it should be sent via express mail or courier; however, documents such as proof of publishing activity, copyright agreement, and translator's contract in copy form, may be sent as e-mail attachments or via fax.
- Applications lacking any of the required documents and/or information will not be evaluated. Once the missing documents and/or information has been provided, the application will be considered by the Committee at the meeting for the subsequent application period.
- In the case of applicants from publishing companies in those countries for which permission must be gotten from the relevant authorities before printing, or for whom publication of the work is possible only on condition of approval by a higher authority, these must include, along with all other mandatory documents, the document granting permission to translate and/or publish the work in question, or the relevant documents proving that permission has been granted by the relevant authorities.
- Because applicants are required to submit the application form itself in the original, both wet-signed and wet-stamped, in the case of application forms sent via e-mail or fax, even if all other documents have been submitted in full, the application will not be considered complete, and therefore will not be evaluated by the Committee, until the original application form is received.

Evaluation Criteria

The TEDA Advisory and Evaluation Committee also takes into account the following criteria when evaluating applications:

- The literary nature of the work
- If the publisher has received a TEDA grant in the past, whether or not the publisher has successfully met its obligations regarding previously funded works.
- Level of translator's experience.
- The publisher's distribution and promotion strategy.

The TEDA Program gives precedence to applications for works of Turkish literature.

Applications for the following will not be considered by TEDA:

- Non-fiction books on topics such as medicine, natural sciences, applied sciences, social sciences (with the exception of works about Turkish history whose publication the Committee deems beneficial), ecology, and business.
- School books or lesson notes.
- Dictionaries.
- Magazines and other periodicals.
- Guide books, brochures, or pamphlets.

Once funding has been granted:

A bilingual (Turkish-English) Agreement is signed by the applicant (publisher) and the Ministry. Once the Agreement has been signed by the publisher and submitted to the Ministry, the grant amount approved by the Committee is transferred in full, in the currency requested (either in Euros or US Dollars, depending on which of these the applicant requested on the application form), to the bank account included on the application form.

Publishers who receive a grant are required:

- to publish the funded work within two years.
- to send 30 copies of the work free-of-charge upon publication to the Ministry.
- to inform the Ministry of any changes in the information or documents submitted during the application process (change in translator, publication date, publisher contact information, etc.) within 15 days' time.
- to update the Ministry on progress regarding the translation and printing of the work at least once every 6 months.

Application deadlines:

Applications are accepted year-round. Applications submitted to the Ministry are evaluated by the TEDA Advisory and Evaluation Committee, which convenes at least twice a year.

I. (Spring) Deadline for applications: April 30th

II. (Autumn) Deadline for applications: October 25th

Any changes in the deadlines are announced on the TEDA Project website (www.tedaproject.gov.tr).

Applications which reach the Ministry after deadlines are evaluated at the subsequent Committee meeting.

Contact

There has been a slightly change in our postal address, however the deliveries sent to our previous address will be reached to us, but please update our new address in your records as following:

Address:
T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı
Kütüphaneler ve Yayımlar Genel Müdürlüğü "TEDA Projesi"
Anafartalar Mahallesi, Cumhuriyet Caddesi No: 4 B Blok
06030 Ulus, ANKARA / TURKEY

Tel: +90(312) 309 90 01 (5 lines) (ext: 4088, 4089)
Fax: +90(312) 309 89 98
e-mail: teda@kultur.gov.tr
web: www.tedaproject.gov.tr

In case you have any problem in contacting with us through our official e-mail address "teda@kultur.gov.tr", you can send your e-mail to our other e-mail addresses "tedaproject@gmail.com" or "tedaproject@hotmail.com".



What is İSTYADEP?

İSTYADEP (Istanbul Publication Sponsorship Project) is a sponsorship programme run by the Istanbul Metropolitan Municipality (İMM)'s affiliate company Kültür A.Ş. (a.k.a. Culture Co.) that intends to lend support to publishers aiming to translate and publish works that bring to light, preserve, and globally promote the cultural and artistic values of Istanbul.

What is the main objective of İSTYADEP?

In order to promote the culture of Istanbul on international platforms through a series of quality and original publications, the project aims to encourage the translation of selected works of urban culture, academic research, history, arts and children's literature into languages other than Turkish and subsequently their dissemination in countries speaking the respective language, thereby contributing to the promotion of the urban and national culture. Why is İSTYADEP needed? Serving as the capital of various civilisations throughout history, Istanbul is one of the few cities combining the past and the future together. It is one of the principal duties of Kültür A.Ş., an affiliate company of the İMM, to preserve the historical heritage of this city which is the crossroads of different cultures and transmit these values to later generations. Founded to contribute to the cultural and artistic life in Istanbul by offering high-quality goods and services and to carry out various activities to promote the city's cultural heritage at a global scale, Kültür A.Ş. strives, with its ever-increasing efforts, to diversify the range of its services. Pursuant to the Guidelines set out by Kültür A.Ş. to promote Istanbul's historical, geographical, cultural, and artistic heritage particularly in the rest of the world, prospective publications are to be conditionally sponsored during the translation or printing stages.

What are the areas of priority for İSTYADEP?

The following areas shall be given priority in applications for İSTYADEP:

- City-themed books and guide books describing Istanbul's tangible and intangible heritage, as well as its historical and cultural values in an eloquent and popular style,
- Academic, historical and cultural publications that could potentially contribute to promoting the culture of Istanbul and Turkey,
- Publications promoting traditional Turkish culture in various branches of fine arts, using classical and modern techniques,
- Children's literature of high quality that is produced in line with development stages of children and youth as well as their interests, tastes and expectations, and aiming to contribute to their moral development

Who are the potential applicants and how can they apply to İSTYADEP?

Only publications in a foreign language (i.e. other than Turkish) are eligible for İSTYADEP applications. The application form and further information on İSTYADEP are available at www.istyadep.istanbul

What are the documents to be appended to the Application Form?

The following documents shall be appended to the Application Form:

- A copy of the applicant's publishing license which is to be obtained from the authorities of his respective country,
- A copy of the contract with the copyright owner authorising the applicant for publication,
- A copy of the translation contract,
- Resumé of the translator,
- A copy of the original book to be translated,
- Corporate catalogue of the publisher (printed or digital),
- An official publication/translation licence granted by an authorised institution or a certificate of the relevant committee's approval in addition to the required documents for application, in circumstances where the publisher is officially required to take permission from national authorities before publishing a work or in circumstances where the publication of a work depends on a supreme board's approval. The applicant shall append the Turkish or English translations of the application documents in case they are written in a language other than Turkish or English. The application form (signed and stamped) and the other required documents shall be sent to the following address via email: istyadep@kultur.istanbul

How is the assessment process for İSTYADEP applications conducted?

At least twice a year, the İSTYADEP Advisory Committee convenes to assess the pending applications and decides on the publishing houses deemed eligible for sponsorship. Applicant publishing houses are notified in writing about the assessment results.

What are the evaluation criteria for the applications to İSTYADEP?

During the process of evaluating the applications, the İSTYADEP Advisory Committee takes the following criteria into consideration:

- The literary quality of the work,
- The experience level of the translator,
- The publisher's marketing strategies.

What types of works are most particularly encouraged for application under İSTYADEP programme?

İSTYADEP programme primarily supports the applications for "Istanbul-themed" works.

What types of works are NOT eligible for application under İSTYADEP programme?

The following types of works are NOT eligible for application under İSTYADEP programme:

- Works that can be classified under the fields of medicine, natural sciences, applied sciences, ecology and business world,
- Course textbooks, lecture notes, and academic conference proceedings,
- Dictionaries,
- Journals, magazines, and other periodicals,
- Leaflets or pamphlets.

What are the types of sponsorship under İSTYADEP?

Publishers may select on their application forms only one of the alternatives for sponsorship — i.e. either for "translation" costs or for "printing" costs.

What are the obligations of the sponsored publishing houses?

- The application form and the other required documents shall be sent to the following address by mail or delivered by hand: İstanbul Büyükşehir Belediyesi, Kültür A.Ş. Genel Müdürlüğü "İSTYADEP Programı" Maltepe Mah. Topkapı Kültür Parkı, Osmanlı Evleri, 34010, Topkapı, Zeytinburnu, İstanbul, TURKEY. Phone: +90 212 467 0777, Fax: +90 212 467 0799
- A contract in two languages (Turkish and English) shall be concluded and signed between Kültür A.Ş. and each publisher that has been granted the publication sponsorship for translating or printing the selected work.
- Sponsored publishing houses are required to publish the relevant work within two years following the signing of the contract and send 30 gratis copies of the said work directly to Kültür A.Ş.
- Publishers warrant that the logo of Kültür A.Ş. along with their own logo shall appear in due prominence on the jacket, title page and on the binding of every copy printed and on all advertisements issued of the work by the publisher or their agents. Publishers also warrant that the following notice shall be printed in each copy of the work on the back of the title page as follows: "This book has been translated/printed with the financial support of İstanbul Metropolitan Municipality, Culture Co.'s programme titled 'Istanbul Publication Sponsorship Project (İSTYADEP)'"
- Kültür A.Ş. may place limits on the print run without any time restrictions.
- Without prior consent of Kültür A.Ş., publishers shall not partially or entirely alienate the right to publish the sponsored title to others, and shall not hire another translator for the work.
- Publishers are required to notify Kültür A.Ş. in writing within 10 days about any administrative or physical changes (address, contacts, etc.) that might occur after their application.
- Kültür A.Ş. may request for certain information/documents concerning the sponsored title (progress of translation, printing process, etc.) from the publisher, who is to send the requested information and/or documents to Kültür A.Ş. within a maximum of 15 days.
- The publisher shall inform Kültür A.Ş. in written at least once every 6 months from the date of the contract by mail delivery or via email about the exact translation and publication processes of the work.

What is the deadline for İSTYADEP applications?

Applications to İSTYADEP are open throughout the year. Applications duly completed without missing documents shall be assessed in biannual meetings held by the İSTYADEP Advisory Committee. The deadline for the first application period ends on the last work day in September 2018. The announcement date for the first assessment results is the last work day in December 2018. The deadline for the second application period ends on the last work day in April 2019. The announcement date for the second assessment results is the last work day in June 2019. Any changes in deadlines and announcement dates are to be announced at www.istyadep.istanbul

Can a title be sponsored if it has already been published in the native language of the applicant's country?

The Advisory Committee shall assess the applications made for titles already published in previous years in the same country and language in consideration of various criteria including the title's characteristics, year of its publication or translation, and its availability in the market.

What is the minimum print run for applications to the sponsorship programme?

For a title submitted to sponsorship application, the planned print run is to be a minimum of 1,000 copies.

When is the time of payment to the contracted publishers for sponsored titles?

Following the approval of the Committee's decisions, a contract in two languages (Turkish and English) is to be concluded between publishers and Kültür A.Ş. for each title. Once the translation of the first 10 pages of the sponsored title is sent to and approved by Kültür A.Ş., the amount of financial support determined by the Committee shall be transferred at one time, in foreign currency type (USD, or American dollar), and within a 30-day period to the bank account specified in the application form by the publisher.

Contact

İstanbul Metropolitan Municipality, General Directorate of Culture Co. "İSTYADEP Programme"
Maltepe Mah. Topkapı Kültür Parkı, Osmanlı Evleri, 34010, Topkapı, Zeytinburnu, İstanbul, TÜRKİYE
Phone: +90 212 467 0777
Fax: +90 212 467 0799
E-Mail: istyadep@kultur.istanbul
www.istyadep.istanbul



SUPPORTED BY
İSTANBUL METROPOLITAN
MUNICIPALITY - KÜLTÜR A.Ş.



@yatedam

/yatedam_

/yatedam

Turkish Literature Abroad (YATEDAM) Project is being supported by
TC Istanbul Development Agency (ISTKA) within the scope of Innovative and Creative Istanbul Financial Support Program 2016.
Proje no: TR10/16/YNY/0133